



Rapport om uppföljning av ekonomi och verksamhet

1-6/2022

Innehållsförteckning

Sammanfattning av utfallet för ekonomin och verksamheten	2
Uppnående av målen.....	3
Ekonomi.....	6
Koncernens ekonomi.....	9
Resultaträkning och finansieringsanalys	11
Koncernförvaltningen	14
Social-och hälsovårdssektorn	22
Bildningssektorn	27
Räddningsverket	35
Personal	37
Investeringar.....	39
Affärsverken.....	41
Uppföljning av programmet för hållbar ekonomi	43

Sammanfattning av utfallet för ekonomin och verksamheten

Uppföljningsrapporten för ekonomin baserar sig på läget i slutet av juni. Coronan påverkade fortfarande stadens verksamhet i januari–juni, även om i klart mindre utsträckning än under de värsta tiderna av epidemin. Coronan syns i ekonomiska siffror för början av året i synnerhet som ökade utgifter för social- och hälsovårdssektorn och som personalens sjukledigheter.

På kommunsektorn kom man i början av juni överens om en treårig löneuppgörelse som höjer stadens utgiftsnivå särskilt under andra hälften av år 2022.

Välfärdsområdesreformen och förberedelser för stadens nya omvärld fr.o.m. ingången av år 2023 orsakar också i någon mån extra utgifter år 2022.

Utgifterna stiger också på grund av den stigande inflationen. Kommunförbundet förutser att inflationen i år stiger till cirka sex procent.

Den första uppföljningsrapporten för 2022 visar att stadens verksamhet huvudsakligen håller på att genomföras i enlighet med budgeten. Till följd av coronan och den ökade inflationen är det sannolikt att sektorernas budgetanslag behöver höjas under slutet av året.

Verksamhetsutgifterna har stigit under årets två första kvartal. Stadens verksamhetsutgifter ökade med sammanlagt cirka 7,5 miljoner euro jämfört med respektive tidsperiod i fjol. Verksamhetsutgifterna var totalt cirka 207,0 miljoner euro, vilket innebär att utgifternas tillväxttakt var 3,8 procent.

De influtna verksamhetsintäkterna har varit totalt cirka 52,2 miljoner euro, medan de i januari–juni förra året var cirka 48,7 miljoner euro.

Social- och hälsovårdssektorns totala utgifter var cirka 98,6 miljoner euro, så utgiftsökningen jämfört med fjolåret var cirka 2,2 procent. Sektorn förutspår att budgetanslagen kommer att överskridas med cirka 5,7 miljoner euro i den här takten. Staten kommer att betala några coronaersättningar men än så länge finns det inte någon kännedom om beloppet.

Bildningssektorns verksamhetsutgifter var cirka 69,2 miljoner euro, vilket är cirka 3,0 miljoner euro mer än året innan. Utgifterna har således ökat med cirka 4,55 procent. Sektorn förutser att dess behov av tilläggsanslag i årets budget är cirka 1,8 miljoner euro.

Koncernförvaltningens verksamhetsutgifter var cirka 31,5 miljoner euro, vilket är cirka 2,0 miljoner euro mer än året innan. Sektorn behöver i år ett tilläggsanslag på 0,4 miljoner euro för att ordna kollektivtrafik. Dessutom har det konstaterats att det i bokslutsstadiet finns ett behov att öka den avsättning som anknyter till saneringsansvaret för Mätjärvi med två miljoner euro.

Ända till utgången av juni har staden fått totalt cirka 166,2 miljoner euro i skatteinkomster. Av detta är andelen kommunalskatt cirka 120,1 miljoner euro, andelen samfundsskatt 44,3 miljoner euro och andelen fastighetsskatt cirka 1,8 miljoner euro. Uppskattningen av hur mycket kommunalskatten inbringar under hela året har sjunkit, eftersom kommunerna i juli blev föremål för en negativ skatterättelse. Intäkterna av stadens samfundsskatt har däremot överstigit uppskattningarna.

Stadens årsbidrag var efter årets andra kvartal cirka 44,3 miljoner euro och räkenskapsperiodens resultat cirka 32,5 miljoner euro.

Investeringarna håller i huvudsak på att genomföras, även om inflationen samt svårigheterna i tillgången på råvaror och byggnadsmaterial samt resursbristen då det gäller specialplanerare medför utmaningar, stigande kostnader och eventuellt förseningar.

Efter årets andra delårsrapport är det skäl att höja koncernförvaltningens budgetanslag med 0,4 miljoner euro för att bekosta ordnandet av kollektivtrafik. Sektorernas anslagsbehov och beskattningsutfallet kommer att följas, och eventuella ändringar i budgeten görs efter den tredje delårsrapporten. Också behovet av en ändring i budgeten på grund av ökningen av den avsättning som anknyter till saneringsansvaret för Mätjärvi ska behandlas i årets tredje delårsrapport.

Resultat

32,5
Milj.€

Verksamhets-
utgifter

+ 3,8 %

Förändring av
skatteinkomster

+ 7,0 %

Investeringar,
utfall

20,5 %

Uppnående av målen

prognos > uppnås

prognos > målet uppnås delvis

prognos > målet uppnås inte



STRATEGISKT MÅL: STADSLIV			
BG2022 årsmål	Åtgärd indikatorer	Prognos	Huvudansvar
1. Införandet av nya digitala lösningar fortsätter. Analysen och prognosmodellerna utvecklas	Servicebegäranden styrs i allt högre grad till elektroniska kanaler	+/-	Finansieringsledningen (utvecklingsenheten), bildningssektorn, social- och hälsovårdssektorn, social- och hälsovårdssektorn, Borgå vatten
	Indikator: Antalet servicebegäranden via elektroniska kanaler ökar		
	Kompetens i användning av befintliga systemen förbättras	+/-	
	Indikator: digital kompetens införs i kompetensprofilerna		
	Användningen av Omaolo-symtombedömningar och distansrehabiliteringen utvidgas, införande av klientapplikationer inom äldreomsorgen och funktionshinderservicen	+	
2. Borgås livskraft och attraktivitet stärks	Elektroniska tjänster och information utvecklas (Borgå vatten)	+	Stadsutvecklingen
	Förutsättningarna för tomtproduktion tryggas genom en ökning av stadens markinhav: minst 35 ha	+	
	Tomtreserven för flervåningshus och radhus upprätthålls: minst 20 000 m ² -vy	+	
	Minst 2 tomter överläts för ARA-produktion	-	
	Centrumets livskraft: Borgå på minst 4:e plats i referensgruppen	+/-	
	Uppfattning om staden som bostadsort: i fråga om helhetsbilden bland de 10 bästa städerna i Finland	+/-	
	Registrerade turistövernattningar: ökar med minst 4 % per år	+	
	Minst ett objekt ska planläggas i en serviceby under år 2022	+	

STRATEGISKT MÅL: POPULÄRASTE HEMSTAD			
BG2022 årsmål	Åtgärder, indikatorer	Prognos	Huvudansvar
3. Stadens strategiska prioriteringar uppdateras så att de motsvarar stadens verksamhetsmiljö efter välfärdsområdesreformen	Antalet program granskas kritiskt och en enhetlig målsättning utformas		Stadens ledning
		+	
	Stadsstrategin uppdateras	+	
	Stadens organisation ändras år 2023 så att den motsvarar den nya verksamhetsmiljön	+	
4. Förändringar i servicebehovet beaktas proaktivt och tjänsterna ordnas på ett högklassigt och kostnadseffektivt sätt	Vi förbereder oss på inrättandet av välfärdsområdet och tryggar också i fortsättningen högklassiga tjänster för stadsborna	+	Social- och hälsovårdssektorn, bildningssektorn
	Med bildningssektorns prognosmodell för servicenätet riktas resurserna rätt och kostnadseffektivt	+	
	Vid sidan av investeringar jämnar man ut elevantaleti skolorna samt höjer fastigheternas användningsgrader genom att ändra på elevupptagningsområdena	+/-	
	Projektportföljen utnyttjas effektivt och ändamålsenligt	+	

	Indikator: minst 90 % av projekten finns i projektportföljen	+	
	Regionala palliativa vårdplatser på specialnivå tas i bruk. Utvecklingsprojekten i projektet Framtidens social- och hälsocentral har förankrats i verksamheten	+/-	
	Vi förbereder oss på en överföring av arbets- och näringstjänsterna till kommunerna	+	
5. Välbefinnandet i arbetet och kompetensen stärks	Tack vare arbetshälsofrämjande insatser hålls hälsorelaterade frånvarodagar på en låg nivå	+/-	Personalledningen
	95 % av personalen har fört utvecklingssamtal med sin chef. 50 % av utvecklingssamtalen har omfattat också ett kompetenssamtal	+/-	
	Resultatet av personalenkäten är högre än medeltalet för jämförelsegruppen	+	
6. Stadens ekonomi planeras och leds ansvarsfullt	Indikator: Stadens strategiska indikatorer för ekonomi är på en god nivå	+	Finansledningen
	En modell utformas för stadens driftsekonomi fr.o.m. 2023	+	
	En hållbar investeringsnivå definieras	+	
	Ekonomisk lönsamhet uppnås, resultatet visar ett överskott (Kungsvägens arbets-hälsa)	+/-	
	Avkastning på grundkapitalet, 5 % (Affärsverket Borgå lokalservice)	+	
	Intäktsföring 694.000 euro (Borgå vatten)	+	
7. Stadens byggda egen-dom sköts planmässigt	En långtidsplan för underhålls- och ersättningsinvesteringar i stadens lokaler och fastigheter görs för fem år framåt	+	Lokalitetsledningen Borgå vatten, Lokaltjänster
	Lokalerna används och planeras effektivt	+	
	Oanvända fastigheter som staden förvaltar (inkl. totala antalet kvadratmeter) och deras direkta kostnader verifieras	+	
	Indikator: Minskning av antalet kvadratmeter i objekten per år	+	
	De periodiska arbetsuppgifterna inom fastighetsskötseln dokumenteras	+	
	Godkända kvalitetsronder inom fastighetsskötsel 90 %	ändring av verksamhetssätt	
	Godkända kvalitetsronder inom städning 90 %	+	
	Vattenförsörjningen utvecklas och servicenivån inom vattenförsörjningen förbättras	+	

STRATEGISKT MÅL: BÄST ÄVEN I VARDAGEN			
BG2022 årsmål	Åtgärder, indikatorer	Prognos	Huvudansvar
8. Högklassiga utbildnings- och småbarnspedagogiska tjänster produceras	100 % av åldersklassen får en plats för fortsatta studier efter den grundläggande utbildningen	+	Bildningssektorn
	Minst 90 % av tredje årets elever avlägger studentexamen med godkänt resultat	+	
	Ledarskapsmodellerna för skolorna utvecklas via olika försök	+	
	Vårdnadshavarnas önskemål om plats i småbarnspedagogiken kan uppfyllas i 90 % av fallen	+	
	93 % av personalen inom småbarnspedagogiken deltar i obligatorisk fortbildning	+	
	De kommunala daghemmens beläggningsgrad är 98 %	+	
9. Lyckad eftervård av coronakrisennistunut koronakrisin jälkihoito	Vi minskar den vårdskuld som orsakats av coronaviruset med hjälp av ytterligare rekryteringar och köpta tjänster	+	Social- och hälsovårdssektorn, bildningssektorn
	Vi genomför ett åtgärdsprogram till stöd för lärande och välbefinnande	+	
	Vi förkortar köerna enligt vårdgarantins tidsgränser	+/-	
	Tidsbokning utnyttjas optimalt	+	
	Vi inleder specialiserad palliativ vård i livets slutskede på rehabiliteringsavdelningen	+/-	

10. Vi förbättrar kvaliteten och tillgången på bas- och specialservice genom att poängtera förebyggande och förutseende arbete	Vi följer måntaligen upp att klienthandledningen och rådgivningen ges i rätt tid. Elektroniska tjänster utvecklas och blanketterna för förhandsinformation har tagits i bruk.	+	Social- och hälsovårdssektorn
	Servicehelheten eftervård inom barnskyddet har modellerats	+	
	Klientprocessen i familjearbete utvecklas med metoder som stärker klientens delaktighet	+	
	Vi tar i bruk lågtröskeltjänster för äldre	+	
11. Fortsatta åtgärder enligt kultur- och idrottsprogrammen främjas i samråd med olika intressentgrupper, invånare, föreningar, sammanslutningar, företag genom enkäter	Varje invånare rör sig regelbundet till fots för att förbättra välbefinnandet och hälsan. Motionsvanorna följs upp genom intervjuer och enkäter	+	Bildningssektorn, social- och hälsovårdssektorn
	Ett program för förebyggande av fallolyckor bland äldre tas i bruk inom äldreomsorgen och funktionshindersservicen	+	
12. Östra Nylands räddningsverk satsar på att utveckla sin verksamhet	Samarbetet särskilt med de övriga räddningsverken i Nyland intensifieras och nyttan av samarbetet utnyttjas effektivare för att utveckla verksamheten	+	Räddningsverket i Östra Nyland
	Identifieringen av riskboende utvecklas fortfarande tillsammans med socialsektorn. Målet följs upp med anmälningar från samarbetsmyndigheterna, dvs. att antalet anmälningar borde öka	+	
		+	

STRATEGISKT MÅL: BÄST ÄVEN I VARDAGEN			
BG2022 års mål	Åtgärder, indikatorer	Prognos	Huvudansvar
13. Vi beaktar klimatet och cirkulär ekonomi i våra upphandlingar och investeringar. Upphandlingarna stöder målet om koldioxidneutralitet. I upphandlingarna beaktar vi utsläppet av växthusgas under produktens eller tjänstens hela livscykel	Andelen upphandling som uppfyller kriterierna av alla upphandlingar som överstiger tröskelvärdet	+/-	Finansledningen (upphandlingar), stadsutveckling, lokalitetsledningen
	Vid upphandlingarna ställs kriterier för koldioxidneutralitet i den mån det är möjligt	+	
14. Vi strävar efter att spara energi i stadens lokaler Vi främjar energieffektivitet i stadsmiljön genom planläggning med beaktande av invånarnas behov	Vi deltar i kommunsektorns energieffektivitetsavtal	+	Stadsutveckling, lokalitetsledningen
	I planläggningen använder vi metoder för energieffektiv planläggning och främjar användningen av fjärrvärme och förnybar energi	+	
	I stadens egna lokaler tar vi i bruk alternativa uppvärmningsformer vid sidan av elvärme		
	Vi pilottestar intelligenta system för monitorering av energi		
15. Vi skapar möjligheter till hållbar rörlighet för invånare och besökare. Trafiksystemet skapar trygghet för alla användare och ökar trivselen i staden	Konsekvenserna för fordonstrafik och hållbar rörlighet beskrivs i konsekvensbedömningen av planen	+	Stadsutveckling
	Gång- och cykeltrafikleder byggs eller saneras 2 km/år	+	
	Vi utvecklar infartsparkering, cykelplatser och en hållbar pendeltrafik för stadens personal	+	
	Antalet detaljplaner och MaaS-tjänster som främjar turvis parkering och användning av poolbilar	+	
	Antalet parkeringsplatser med laddningsmöjlighet	+	
16. Stadens utsläpp minskar systematiskt och naturens mångfald skyddas	Utsläppsminskningar fortsätts på alla sektorer enligt klimatprogrammet		Stadens ledning
	Avfallsmängden och avfallets skadlighet i egen verksamhet minskar	+	Finansledning (upphandlingar), lokalitetsledningen, lokal-service

Ekonomi

Utgifter och intäkter på väg upp, starkt årsbidrag

Coronan påverkade i januari–juni fortsättningsvis stadens verksamhet, låt vara klart mindre än då epidemin var som värst. Coronans effekter märks på de ekonomiska siffrorna för årets början särskilt i form av ökade utgifter inom social- och hälsovårdssektorn. Dessutom har det till exempel inom bildningssektorn förekommit exceptionellt många frånvarofall bland personalen, vilket bland annat tar sig uttryck i ökad förbrukning av vikarieanslag.

De coronastöd som staten beviljat kommunerna åren 2020 och 2021 slopades i praktiken år 2022. Tidigare års coronastöd inflyter emellertid delvis i efterskott när till exempel 2021 års samfundsskatteintäkter betalas ännu i år. Staten har emellertid lovat kompensera vissa av kommunernas coronakostnader också år 2022, men staten har ännu inte fastställt någon ersättningsmodell.

Stadens sammanlagda verksamhetsutgifter var efter årets andra kvartal cirka 207,0 miljoner euro, vilket är cirka 7,5 miljoner euro mer än under motsvarande period i fjol. Utgifterna har således under årets andra kvartal haft en ökningstakt på 3,8 procent. Coronan gör det ändå svårare att jämföra olika år.

De influtna verksamhetsintäkterna har varit totalt cirka 52,2 miljoner euro, medan de i januari–juni i fjol uppgick till cirka 48,7 miljoner euro.

Stadens årsbidrag var efter årets andra kvartal cirka 44,3 miljoner euro och räkenskapsperiodens resultat cirka 32,5 miljoner euro. I budgeten är årsbidraget cirka 35,9 miljoner euro och räkenskapsperiodens resultat cirka 11,4 miljoner euro. Beträffande den ekonomiska utvecklingen under årets andra hälft verkar utvecklingen oviss, men i detta skede ter sig årsbidraget och resultatet i budgeten alltjämt realistiska.

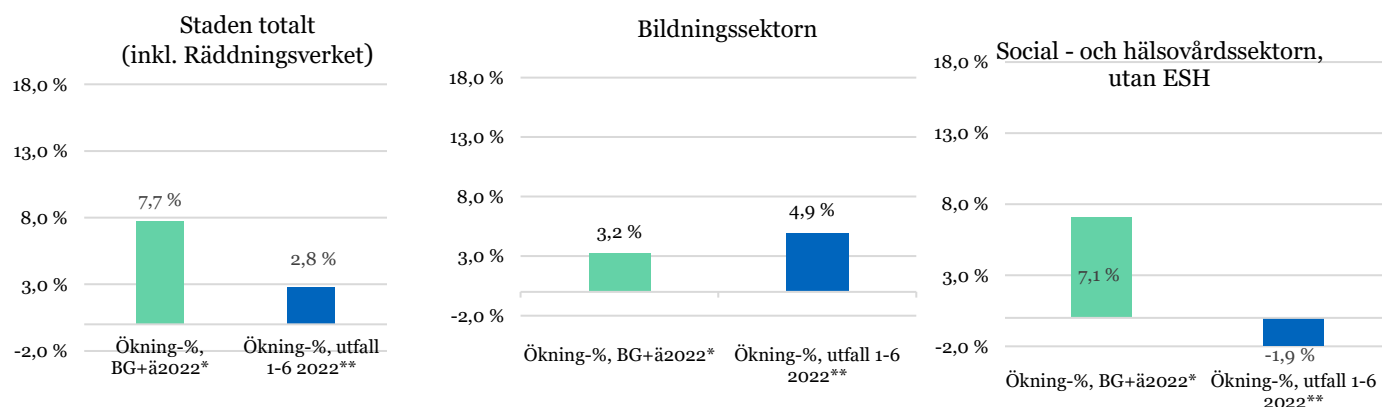
Sektorernas budgetanslag håller på att överskridas

Fortsätter verksamhetsutgifterna och verksamhetsintäkterna att utvecklas såsom nu, så kommer budgeten att överskridas. Det är emellertid exceptionellt svårt att förutse situationen, eftersom utvecklingen av utgifterna påverkas av coronan och välfärdsområdesförberedelserna och dessutom av den höga inflationen. Sammanlagt förutser sektorerna att behovet av tilläggsanslag uppgår till cirka 10 miljoner euro under slutet av året.

Social- och hälsovårdssektorns totala utgifter var efter årets andra kvartal cirka 98,6 miljoner euro, vilket betyder att utgiftsökningen jämfört med fjolåret endast uppgick till cirka 2,2 procent. Den förhållandevis lilla utgiftsökningen förklaras med att fjolårets andra kvartal innefattade en hel del coronarelaterade kostnader. Sektorn förutser att budgetanslagen kommer att överskridas med cirka 5,7 miljoner euro. Staten kommer emellertid mot slutet av året att betala ut en del ersättningar för coronakostnader, men beloppet är ännu inte känt.

Bildningssektorns verksamhetsutgifter var cirka 69,2 miljoner euro, vilket är cirka 3,0 miljoner euro mer än året innan. Utgifterna har således ökat med cirka 4,55 procent. Sektorns intäkter uppgick till cirka 7,1 miljoner euro, vilket i praktiken ligger på samma nivå som i fjol. Sektorn förutser att dess behov av tilläggsanslag i årets budget är cirka 1,8 miljoner euro.

Koncernförvaltningens verksamhetsutgifter var cirka 31,5 miljoner euro, vilket är cirka 2,0 miljoner euro mer än året innan. Sektorns utgifter har sedan årets början således haft en ökningstakt på cirka 6,7 procent. Den höga inflationen inverkar också på koncernförvaltningens verksamhet. Sektorn behöver i år ett tilläggsanslag på 0,4 miljoner euro för att ordna kollektivtrafik. Dessutom har det konstaterats att det i bokslutsstadiet finns ett behov att öka den avsättning som anknyter till saneringsansvaret för Mätjärvi med två miljoner euro.



*SOTEs utfall är inte jämförbart p.g.a. koronan

Negativ rättelse av kommunalskatten, staden fick mycket samfundsskatt

I slutet av juni hade staden fått totalt cirka 166,2 miljoner euro i skatteintäkter. Av detta är kommunalskattens andel cirka 120,1 miljoner euro, samfundsskattens andel 44,3 miljoner euro och fastighetsskattens andel cirka 1,8 miljoner euro.

En negativ rättelse görs i redovisningen av kommunalskatten i julis redovisning för hela kommunsektorn på grundval av att beskattningen för skatteåret 2021 blev klar. Totalt dras cirka 375 miljoner euro ifrån kommunerna, varav Borgås andel är cirka 3,8 miljoner euro. Efter rättelsen är prognosen för kommunalskatten en aning lägre än budgeten, men redovisningarna i slutet av året förväntas dock rätta till situationen så att skatteintäkten minst ligger i linje med budgeten.

Intäkterna av stadens samfundsskatt har varit bättre än väntat. Under detta år har staden fått ovanligt mycket skatteinkomst från föregående år. Av de 44,3 miljoner euro i intäkter som emottagits i slutet av juni, är cirka 25 miljoner euro från skatteåret 2021 och cirka 22,8 miljoner euro från skatteåret 2022.

Utgående ifrån skatteprognosen skulle intäkterna av stadens samfundsskatter kunna stiga till nästan 59 miljoner euro i år, vilket är nästan 11 miljoner euro mer jämfört med nuvarande budget. Å andra sidan har de ekonomiska riskerna ökat på grund av stigande inflation och kriget i Ukraina. Det är möjligt att samfunden på grund av den försvagade situationen sänker sina förskottsskatter för slutet av året eller ansöker om att få tillbaka redan inbetalda skatter. På grund av detta är det omöjligt att uppskatta den slutliga skatteintäkten exakt. I det osäkra läget är det inte lämpligt att göra en budgetändring för samfundsskatten efter årets andra delårsrapport.

Fastighetsskatten å sin sida kommer huvudsakligen in i slutet av året, så intäkten i början av året är typiskt låg.

I slutet av juni redovisades stadens statsandelsintäkter på cirka 32,9 miljoner euro. Inga större förändringar förväntas i statsandelsintäkterna för 2022.

Investeringarna kommer att genomföras, risken ökar

Investeringsutgifterna uppgick under årets sex första månader till cirka 6,1 miljoner euro, medan investeringsutgifterna i budgeten för hela året är cirka 28,8 miljoner euro. Angivet i procent är de faktiska investeringarna således cirka 20,5 %.

Investeringarna håller i huvudsak på att genomföras, även om inflationen samt svårigheterna i tillgången på råvaror och byggnadsmaterial samt resursbristen då det gäller specialplanerare medför utmaningar, stigande kostnader och eventuellt förseningar.

Staden hann ordna anbudsförfaranden och välja entreprenörer för de mest centrala investeringarna innan material- och entreprenadpriserna började stiga kraftigt, vilket betyder att deras inverkan först senare kommer att märkas fullt ut.

Stigande räntor har ännu inte synts i utgifterna

Räntorna har under årets första hälft börjat stiga kraftigt när inflationen efter många år har blivit hög. Stadens låneportfölj är ändå välskyddad och över 70 procent av stadens lån har fast ränta. De stigande räntorna påverkar således med en fördröjning på räntenivån för stadens lån och särskilt när staden har behov att lyfta nya lån.

Medelräntan för lånen är cirka 0,3 procent. Lånen har i början av året amorterats enligt betalningsprogrammen. Staden har ännu inte lyft budgetlånet. Stadens likviditet har varit god under hela början av året.

SKATTNING 2022	Kommunal skatt	Sam- fundsskatt	Fastighetsskatt	Totalt
Månad	1000 e	1000 e	1000 e	1000 e
REDOVISADE SKATTER				
Januari	23 131	8 930	591	32 651
Februari	20 399	17 140	818	38 358
Mars	17 840	4 905	149	22 894
April	19 389	4 090	111	23 590
Maj	20 999	4 695	68	25 762
Juni	18 317	4 500	92	22 909
PROGNOS				
Juli	16 100	4 500	3 900	24 500
Augusti	13 500	2 000	2 500	18 000
September	13 500	2 000	4 500	20 000
Oktober	13 500	2 000	2 000	17 500
November	18 000	2 000	1 000	21 000
December	18 500	2 000	1 000	21 500
Redovisat +Prognos	213 176	58 760	16 728	288 663
Budget	214 000	48 000	17 000	279 000
DIFFERENS	-824	10 760	-272	9 663

Koncernens ekonomi

Koncernbolagens särskilda rapporter, som avses i koncerndirektivet, bifogas till stadens delårsrapport. Rapporteringsperioden är oförändrad. Rapporterna om varje bolag finns som länkar i slutet av det här stycket.

Energimarknaderna omskakades i februari 2022 av Rysslands anfall mot Ukraina. Det har påverkat också verksamheten för Borgå Energi. Elpriset har stigit kraftigt under det senaste året och till och med mångdubb-lats efter att prishöjningar meddelats i mars. Detta ökar riskerna och skapar en prispådrivande effekt för konsumentelpriser. Företaget förutser att Q4-2022 och Q1-2023 kommer att vara de mest utmanande kvartalen. Det kraftigt fluktuerande elpriset har gjort det mycket utmanande att hantera riskerna och förutse den framtida utvecklingen. Också gällande fjärrvärme är priset på materialanskaffningar och deras tillgänglighet mer utmanade än tidigare.

Under rapporteringsperioden har Borgå Energis investeringar av eget kapital i Fennovoima Oy:s kärnkraftverksprojekt i Pyhäjokis Hanhikivi nedskrivits (5,6 mEUR) då det blivit klart att man inte kommer att fortsätta med projektet på våren på grund av de världspolitiska förändringarna.

Borgå Energis omsättning var under granskningsperioden i linje med föregående år 40,6 milj. € (38,1 milj. € 2021). Företaget beräknade omsättningen på årsnivå uppgår till 89,1 milj. €, vilket är 19 % högre än föregående år. Koncernens intäkter under året beräknas vara -0,2 milj. € (2,0 milj. €). Koncernens investeringar var 5,9 milj. €, vilket är 34 % av årsplanen. Det totala lånebeloppet är för närvarande 55,3 milj. €. Likviditeten har varit god. Företaget uppskattar att de i Borgå stads 2022 budget ställda målen för Borgå Energi huvudsakligen kommer att nås. Bolagets redovisade inkomst till stadens kassa är enligt definition 4 procent av omsättningen. Målet kommer sannolikt inte att nås eftersom omsättningen har ökat betydligt. Euromässigt kommer resultatet trots detta sannolikt att hållas på samma nivå som under de föregående åren.

Careeria Oy:s verksamhetsår började, såsom det föregående året, med rådande Coronarestriktioner, visserligen återgick läroinrättningen till närundervisning efter att restriktionerna hävdes. Rysslands anfall mot Ukraina i slutet av februari visade sig trots allt vara en större faktor än Corona Bolagsstyrelsen har godkänt investeringar på sammanlagt 1,85 miljoner euro för 2022. Investeringar har verkställts för 579 tEUR före slutet av juni. Careerias likviditet har hållits på en bra nivå sedan företaget grundades. Antalet studerande har utvecklats enligt målet som ställdes för år 2022, men det totala antalet studerande som avbrutit studierna är fortfarande högt. Careeria Oy:s försäljningsintäkter ökade en aning jämfört med föregående år, cirka 3 % (2022: 15878 tEUR och 2021:15428 tEUR), de faktiska intäkterna var dock mindre än de budgeterade (BU2022: 16667 tEUR).

Företaget konstaterar att de hittills beviljade statsandelarna förblir 476 tEUR lägre än den förutsedda summan för hela året och att det är osäkert om beslutet om tilläggsutbetalning i slutet av året kommer att verkställas. Den snabba prishöjningen för energi samt löneavtalet på våren kommer att öka på Careerias utgifter kännbart. Careerias utgifter har hållits bra under kontroll sedan det andra kvartalet. Före slutet av juni månad var totalkostnaderna cirka 465 tEUR mindre än de budgeterade.. Företaget räknar med ett nollresultat för hela året.

Projekten i företagen A-bostäder och Borgå Hyresbostäder framskred planenligt. Omsättningen för A-bostäder var i början av året cirka 9,1 milj. euro (ifjol 9,1 milj. euro) och driftsbidraget 2,9 milj. euro (ifjol 2,6 milj. euro). A-bostädernas användningsgrad var 99,31 % och skuld/m² 768,31 euro. Hyresbostädernas omsättning var 1,456 milj. euro (ifjol 0,786 milj. euro) och användningsgrad 96,68%.

Borgå Event Factory Oy Ab:s resultat för rapporteringsperioden är -19 tEUR (2021 -51,8 tEUR) då avskrivningarna tas i beaktande. Omsättningen är 532,3 tEUR (2021: 386 tEUR). Köp av utomstående tjänster och personalkostnader är högre än året innan på grund av kortvariga beslut om sammankonstbegränsningar som fattats med snabb tidtabell. Affärsverksamhetens övriga kostnader ligger på det föregående årets nivå. I början av året var evenemangsalarnas användningsgrad 43 % på grund av myndighetsbegränsningar (målsättning: 50 %). Affärslokalernas uthyrningsgrad är 100 % (målsättning: 100 %). Borgå Event Factory Oy Ab:s resultat är -19 tEUR efter det andra kvartalet. Ifjol var motsvarande resultat 6 tEUR. Företagets likviditet är god. Företaget antar att resultatmålet uppnås i slutet av året trots förlusterna i början av året. Antagandet baserar sig på en stark orderstock. Det instabila världsläget till följd av kriget i Ukraina och ökningen av kostnadsnivån samt virusläget bör räknas som risker vilka kan ha följder i företagsverksamheten.

Oy Kokonhalli Ab:s avkastning ökade klart jämfört med föregående år, avkastningen för det andra kvartalet 168tEur (2021: 55tEUR). Nu när Coronarestriktionerna är borta har användningen av idrottssalen normaliserats, som undantag dock fortfarande konditionssalens användningsgrad. Vaccinationerna i staden anordnades i Kokonhallen i januari och Finlands Röda kors anordnar också regelbundet blodgivning i hallen. Företaget har fått positiv feedback för båda verksamheterna från både arrangörer och besökare. Jämfört med jämförelseperioden har utgifterna ökat med cirka 9 %, i juni 2022 161tEUR (2021:147 tEUR). Oy Kokonhalli Ab:s resultat är 7tEUR efter det andra kvartalet Motsvarande resultat ifjol var -92tEUR. Likviditeten har varit god under granskningsperioden.

De övriga bolagens delårsrapporter för det andra kvartalet visar inga betydande avvikelser från normal verksamhet.

[Bolagens kvartalsrapporter](#)

Nyckeltal 2022

	Omsättning milj. eur Prognos	Resultat milj. eur Prognos	Ränte lån milj. eur Prognos	Investeringar milj. eur Prognos
Porvoon Energia -koncern	89,1	-0,2	69,4	17,6
A-asunnot -koncern	15,6	0,0	90	0,0
Porvoon Vuokra-asunnot Oy	1,5	0,0	6,8	0,0
Careeria -koncern		0	6,1	1,85
Oy Porvoon EventFactory Ab	1	0	1,7	

Resultaträkning och finansieringsanalys

Resultaträkning	BUDGET 2022 +ändring	UTFALL jan-jun, 2022	UTFALL-%	DIFFERENS	UTFALL jan-jun, 2021
VERKSAMHETSINTÄKTER	103 152 869	52 153 587	50,56%	50 999 282	48 749 666
Försäljningsintäkter	29 526 237	13 728 231	46,50%	15 798 006	14 772 620
Avgiftsintäkter	15 246 820	7 884 522	51,71%	7 362 298	6 399 325
Understöd och bidrag	8 130 850	5 495 497	67,59%	2 635 353	5 587 989
Övriga verksamhetsintäkter	50 248 962	25 045 336	49,84%	25 203 626	21 989 732
TILLVERKNING FÖR EGET BRUK	620 000	56 314	9,08%	563 685	160 663
VERKSAMHETSKOSTNADER	-414 341 233	-207 019 958	49,96%	-207 321 275	-199 546 526
Personalkostnader	-157 591 033	-74 056 283	46,99%	-83 534 750	-70 630 242
Köp av tjänster	-177 431 161	-92 836 896	52,32%	-84 594 265	-89 879 068
Material, förnödenheter och varor	-15 911 320	-8 198 395	51,53%	-7 712 925	-7 864 300
Bidrag	-13 125 600	-6 228 314	47,45%	-6 897 286	-6 818 222
Övriga verksamhetskostnader	-50 282 119	-25 700 070	51,11%	-24 582 049	-24 354 693
VERKSAMHETSBIDRAG	-310 568 364	-154 810 056	49,85%	-155 758 308	-150 636 197
SKATTEINKOMSTER	279 000 000	166 164 844	59,56%	112 835 156	155 236 130
STATSANDELAR	65 700 000	32 875 926	50,04%	32 824 074	30 142 142
FINANSIELLA INTÄKTER OCH KOST- NADER	1 766 500	98 134	5,56%	1 668 366	-168 861
Ränteintäkter	136 000	34 428	23,84%	103 572	36 522
Övriga finansiella intäkter	3 030 500	181 692	6,00%	2 848 808	87 018
Räntekostnader	-1 300 000	-107 430	8,26%	-1 192 570	-119 409
Övriga finansiella kostnader	-100 000	-8 556	8,56%	-91 444	-172 992
ÅRSBIDRAG	35 898 136	44 328 848	123,49%	-8 430 712	34 573 213
AVSKRIVNINGAR OCH NEDSK- RIVNINGAR	-24 500 000	-11 804 567	48,18%	-12 695 433	-11 440 788
RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	11 398 136	32 524 281	285,35%	-21 126 145	23 132 425
RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERS- KOTT/ UNDERSKOTT	11 398 136	32 524 281	285,35%	-21 126 145	23 132 425

FINANSIERINGSANALYS	BUDGET 2022 +ändring	UTFALL jan-juni, 2022	UTFALL-%	DIFFERENS	UTFALL jan-juni, 2021
Årsbidrag	35 898 136	44 328 848	123,5 %	8 430 712	34 573 213
Extraordinära poster	0	0		0	0
Korrektivposter till internt tillförda medel	-5 155 000	-1 818 630	35,3 %	3 336 370	160
	30 743 136	42 510 217	138,3 %	11 767 081	34 573 373
Investeringskassaflöde					
Investeringsutgifter	-29 569 000	-6 057 899	20,5 %	23 511 101	-9 477 622
Finansieringsandelar av investeringsutgifter	50 000	34 037	68,1 %	-15 963	64 000
Inkomst från försäljning av anläggningstillgångar	5 155 000	6 999 569	135,8 %	1 844 569	3 865 944
	-24 364 000	975 707	-4,0 %	25 339 707	-5 547 678
Kassaflödet för verksamheten och investeringarna totalt	6 379 136	43 485 924	681,7 %	37 106 788	29 025 695
Finansieringskassaflöde					
Förändringar i utlåningen					
Ökning av lånefordringar	-9 000 000	-128 415	1,4 %	8 871 585	-136 758
Minskning av utlåningen	1 263 500	841 915	66,6 %	-421 585	643 411
	-7 736 500	713 501	-9,2 %	8 450 001	506 653
Förändringar i lånesbeståndet					
Ökning av långfristiga lån	29 500 000	0	0,0 %	-29 500 000	0
Amortering av långfristiga lån	-15 000 000	-7 472 092	49,8 %	7 527 908	-7 477 821
Förändring av kortfristiga lån	0	0		0	0
	14 500 000	-7 472 092	-51,5 %	-21 972 092	-7 477 821
Förändringar i eget kapital	0	0		0	0
Övriga förändringar av likviditeten					
Förändringar av förvaltade medel och förvaltad kapital	0	533 743		533 743	1 575 866
Förändring av omsättningstillgångar	0	0		0	0
Förändring av fordringar	0	18 179 087		18 179 087	7 184 107
Förändring av räntefria skulder	0	-23 584 175		-23 584 175	-16 187 755
	0	-4 871 345		-4 871 345	-7 427 782
FINANSIERINGENS KASSAFLÖDE SAMMANLAGT	6 763 500	-11 629 937	-172,0 %	-18 393 437	-14 398 950
FÖRÄNDRING AV LIKVIDA MEDEL	13 142 636	31 855 987	242,4 %	18 713 351	14 626 746

Driftsekonomi

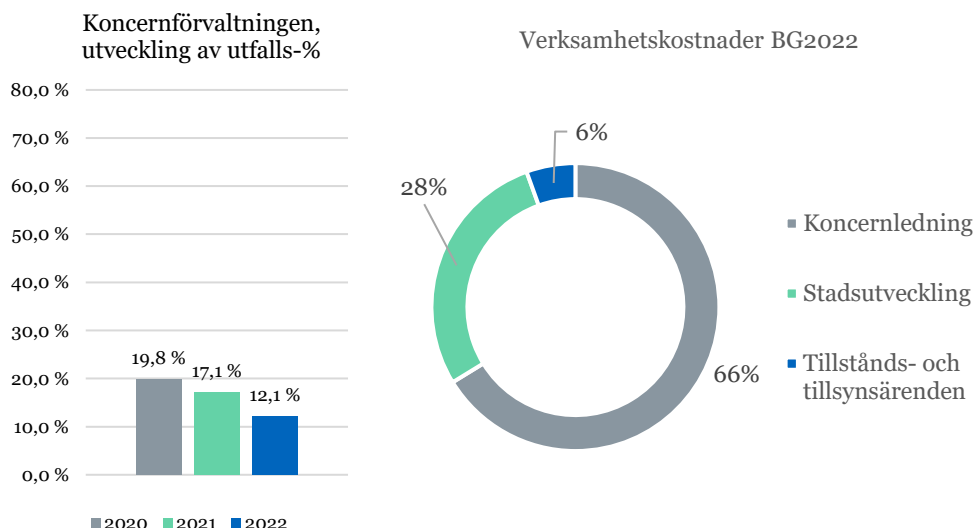
Koncernförvaltningen	Utfall 1- 6/2022	BG+ändringar 2022	Utfalls-% 2022	Utfall 1- 6/2021	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	29 466 414	59 359 138	46,64%	26 484 850	59 359 138
TILLVERKNING FÖR EGET BRUK	56 314	620 000	9,08%	160 663	620 000
VERKSAMHETSKOSTNADER	-31 531 962	-76 601 096	41,16%	-29 549 054	-77 001 096
VERKSAMHETSBIDRAG	-2 009 233	-16 621 958	12,09%	-2 903 541	-17 021 958

Utbildningssektorn	Utfall 1- 6/2022	BG+ändringar 2022	Utfalls-% 2022	Utfall 1- 6/2021	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	7 112 983	11 591 100	61,37 %	7 000 643	11 021 700
VERKSAMHETSKOSTNADER	-69 179 609	-133 870 690	51,68 %	-66 171 845	-135 107 373
VERKSAMHETSBIDRAG	-62 066 626	-122 279 590	50,76 %	-59 171 202	-124 085 673

Social-och hälsovårdssektorn	Utfall 1- 6/2022	BG+ändringar 2022	Utfalls-% 2022	Utfall 1- 6/2021	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	7 620 249	14 961 600	50,93 %	6 397 236	14 961 600
VERKSAMHETSKOSTNADER	-98 612 186	-187 483 416	52,60 %	-96 522 077	-193 183 416
VERKSAMHETSBIDRAG	-90 991 937	-172 521 816	52,74 %	-90 124 842	-178 221 816

Räddningsverket i Östra Nyland	Utfall 1- 6/2022	BG+ändringar 2022	Utfalls-% 2022	Utfall 1- 6/2021	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	7 953 939	17 241 031	46,13 %	8 866 938	17 241 031
VERKSAMHETSKOSTNADER	-7 696 199	-16 386 031	46,97 %	-7 303 550	-16 386 031
VERKSAMHETSBIDRAG	-257 740	855 000	30,15 %	1 563 388	855 000

Koncernförvaltningen



Koncernledningen	Utfall 1- 6/2022	BG+ä 2022	Utfalls-% 2022	Utfall 1- 6/2021	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	22 693 254	44 796 929	50,66%	21 794 748	44 796 929
TILLVERKNING FÖR EGET BRUK	0	130 000	0%	0	130 000
VERKSAMHETSKOSTNADER	-18 542 738	-50 634 986	36,62%	-17 852 493	-50 634 986
VERKSAMHETSBIDRAG	-4 150 516	-5 708 057	72,71%	3 942 255	-4 708 057

Revisionen

Revisionsnämnden har sammanträtt enligt revisionsplanen. Utvärderingsberättelsen för år 2021 blev färdig och behandlades i fullmäktige 13.6.2021.

Revisionsnämnden fortsätter sin verksamhet enligt revisionsplanen.

Stadsfullmäktige

Stadsfullmäktige har kunnat hålla sina möten som närmöten. Fullmäktiges viktiga beslut i början av året har varit bildande av HPK Palvelut Oy, godkännande av detaljplanen för torget samt bildande av ett bolag som förvaltar detaljplanläggningen av och projektet för Kokon idrottsområde.

Fullmäktige har också haft tre aftonskolor, varav på två behandlades organisationsförändringen och stadsstrategin samt stadsplaneringen och markanvändningen.

Stadsstyrelsen

Till följd av coronan har stadsstyrelsen börjat hålla när- och hybridmöten samt möten enbart på distans. På det sättet kan mötena ordnas flexibelt och effektivt. Ordföranden har tillsammans med stadsdirektören och förvaltningsdirektören börjat planera mötena noggrannare i förväg.

Under årets första månader har stadsstyrelsen, utöver förslagen till fullmäktige, behandlat bland annat principerna för att placera fastigheterna i olika portföljer, utredningen om personalen, egendomen och avtalen som övergår till välfärdsområdet samt projektplanen för Huktis daghem.

Koncernledning

Stadens ledning

Utvecklingen av coronavirusepidemin och de myndighetsrekommendationer och -föreskrifter som gäller vid respektive tidpunkt har fortfarande krävt att staden är beredd att reagera och anpassa sin verksamhet och serviceproduktion samt sina beslut efter de föränderliga undantagsförhållandena.

I början av året har uppdateringen av stadsstrategin och stadens organisationsreform 2023 beretts. Förberedelserna för välfärdsområdesreformen har förutsatt en stor arbetsinsats och ett stort beredningsarbete av stadens olika sektorer och stödtjänster. I början av året har också gjorts modeller för överföringen av arbets- och närings-tjänsterna till kommunerna och inlett förberedelser för detta. I fråga om stadens prioriteringsprojekt inledde planeringsbolaget för Östbanan sin verksamhet och utvecklingsplanerna för Kokon har framskridit.

De konsekvenser kriget i Ukraina har för stadens verksamhet har under början av året bedömts och uppföljts aktivt.

Kommunikation

Arbetet med att förnya stadens webbtjänster framskred trots coronan, lite efter det ursprungliga tidsschemat. Den helt förnyade tjänsten offentliggjordes för användare stegvis i början av mars. På den nya tekniska plattformen byggdes en flerspråkig servicehelhet som består av flera webbplatser: Utöver tjänsterna Borgå.fi och VisitPorvoo.fi även separata webbplatser för bland annat affärsverken och regionala aktörer. Målet har varit en kostnadseffektiv, användarvänlig, modern och visuellt tilltalande webbplats, som uppfyller användarnas behov av information och fungerar på alla enheter. Förnyelsen har beaktat även ny lagstiftning och riksomfattande mål, såsom de krav som gäller tillgänglighet, informationssäkerhet och det nationella servicedatalagret (SDL).

Webbtjänstens utvecklingsarbete och utbildningstillfällen för innehållsproducenter fortsätter alltjämt. Expertbedömningar av användbarheten och tillgängligheten av webbtjänsten gjordes redan innan den offentliggjordes. I maj-juni utfördes en användbarhetstestning med riktiga användare. I allmänhet tyckte användarna om utseendet på den nya webbplatsen och till exempel menyn fick positiv feedback av majoriteten av användarna. De främsta utvecklingsobjekten hänför sig till sökfunktionaliteten och hur lätt det är att hitta saker på den omfattande webbplatsen. Tjänsten vidareutvecklas under slutet av året utgående från användarnas feedback.

Utöver de dagliga kommunikationsuppgifter som ingår i kommunikationsenhetens grundläggande uppgifter har även mer omfattande kommunikationshelheter med anknytning till bland annat strategiarbete, organisationsreformen och Nimbus-husprojektet planerats eller genomförts. Behovet och rollen av kommunikation framhävs i läget under förändring, och resurser i kommunikationsenheten har genom interna arrangemang mer än normalt överförts till stöd för kommunikationen inom arbetsgemenskapen.

Förvaltningsledningen

Det nya ärendehanteringsprogrammet Dynasty10 togs i bruk 14.3. Med det nya programmet kan staden bättre uppfylla dagens krav på informationshantering. I det nya programmet behandlas ärenden under hela behandlingstiden i enlighet med informationsstyrningsplanen. Ärendena måste öppnas i programmet innan man kan börja behandla dem. På det sättet garanteras att besluten ansluts till diariet på rätt sätt. Ett stadgeenligt öppnande av ärenden betonar betydelsen av dokumentationen. Därför har personalen fått utbildning i grunderna för dokumentation och användningen av det nya ärendehanteringsprogrammet.

Experterna på ärendehantering har inlett upphandlingen av ett elektroniskt arkiv i samarbete med IT-chefen.

Stadsjuristen är tills vidare förvaltningschefen för social- och hälsovårdssektorn. Därför har arbetena i juristtjänsterna hopat sig något.

Personalledningen

Under 2022 sker betydande förändringar. Inrättandet av välfärdsområden, uppdatering av stadsstrategin och organisationsreformen har ökat samarbetsförhandlingar och behovet att göra personalen delaktig och att stöda förändringsprocesser. I synnerhet i anslutning till organisationsreformen ordnade staden flera informationsmöten för alla anställda, där de hade möjlighet att fråga och kommentera utkastet till organisationen före det officiella beslutsfattandet. För arbetsgemenskaperna utarbetades en arbetsbok utifrån vilken diskussionen fördes vid arbetsplatsmötena. Dessutom ordnades faciliterade verkstäder för de enheter där de största förändringarna väntas ske. Man kunde också framföra sin åsikt genom en anonym enkät.

Inom kommunsektorn slöts nya arbets- och tjänstekollektivavtal, när Kommun- och välfärdsområdesarbetsgivarna KT 6.6.2022 undertecknade avtalen med JAU ry och FOSU rf. Sote rf stannade utanför avtalen, och arbetsfreden omfattar inte dess medlemmar. Tjänste- och arbetskollektivavtalen tillämpas dock på alla stadens anställda oberoende av organisationstillhörighet.

Den riksomfattande rekommendationen om distansarbete upphörde vid utgången av februari. Distansarbete har etablerat sig som del av det normala arbetet. Enligt stadens riktlinje kan högst 60 % av arbetstiden i regel vara distansarbete.

Användningen av OSKU, hanteringssystemet för kompetens och utbildningar, har utvidgats till att också omfatta uppgiftsbeskrivningar och kompetenssamtalen. En elektronisk blankett för lärare och barnskötare inom småbarnspedagogik är färdig. Uppgiftsbeskrivningar för undervisnings- och handledningspersonal och för skolgångshandledare utarbetas just nu. En allmän kompetenssamtalsblankett och grupputvecklingssamtalsblankett har också tagits i bruk. Cheferna och de anställda introduceras i kompetenssamtalen på hösten, och därför förs inga omfattande kompetenssamtal ännu i samband med utvecklingssamtalen 2022. Sarastias BI-personalrapporteringsystem togs i bruk i mars. Nu har varje chef och närmaste chef tillgång till uppgifter som gäller faktiska löner, antalet anställda och frånvarodagar på enhetsnivån och även på personnivån när det gäller deras medarbetare.

En personalenkät genomfördes 1.3–1.4.2022. Av alla anställda var det 54 % som besvarade enkäten (51 % 2019) och 61 % av ordinarie anställda (59 % 2019). Enligt enkätresultatet utmanar i synnerhet förändringar under coronatiden och brist på vikarier både chefernas och arbetstagarnas välbefinnande i arbetet, även om det i 72 % av svaren framkom att deras normala arbetshälsa är på en god nivå. Jämfört med resultaten från den föregående enkäten 2019 har livskraften i arbetsgemenskaperna och närledarskapet förbättrats klart. Brådska och resursbrist har dock ökat belastningen. Social- och hälsovårdssektorns personal har i stället för personalenkäten fått träning som ska ge dem färdigheter inför förändringen.

Rekryteringsenheten överfördes från centralen för förvaltningstjänster till personalledningen 1.3.2022. I början av året rekryteras sommarjobbare, semestervikarier och säsongarbetare. En av tyngdpunkterna i rekryteringarna är rekryteringar i skolorna och tjänsterna inom småbarnspedagogiken, och personal söks till lediga jobb som börjar på höstterminen 2022. Dessa omfattande rekryteringar fortsätter ännu under hela våren ända till början av läsåret. Man har försökt lindra bristen på arbetskraft inom småbarnspedagogiken genom delexamensutbildning som genomförs i samarbete med Careeria Oy. Genom det projekt som Keva stöder utvecklas dessutom ledningen av arbetsförmågan och därigenom stöder man personalens arbetsförmåga och engagemang samt underlättar rekryteringen. I år sökte 463 ungdomar de vanliga sommarjobben för unga, och 140 ungdomar anställdes. Av de 150 arbetsplatser inom den privata sektorn som stöds med sommararbetssedel hade 120 tillatts före utgången av juni. Rekryteringsproblemen för sommaren förbereddes också genom att man fortsätter betala förhöjda beredskapsersättningar och utryckningspenning, som betalats under coronatiden, till dem som kallas till arbete under sin fritid samt extra motivations-tillägg till dem som avbryter sin semester.

På de förnyade webbsidorna för rekrytering har staden mer än tidigare lyft fram arbetstagarnas erfarenheter av Borgå stad som arbetsgivare. En nöjd arbetstagares röst skapar en god uppfattning om arbetsgivaren som också främjar rekryteringen av kunnig personal. Unga sommarjobbare vid personalledningen intervjuade fem andra sommarjobbare samt stadsdirektören. Intervjuerna spelades in på video och de ungas erfarenheter av sommarjobb har delats i stor utsträckning i sociala medier. Ungdomarnas berättelser kommer också att användas i kommande rekryteringar av sommarjobbare, såväl i platsannonseringen som i marknadsföringen. Rekryteringstjänsterna har intervjuat nya vikarier bl.a. för småbarnspedagogikens och omsorgsbranschens behov. Vikariebanken används också av skolor och av Borgå lokalservice för korttidsjobb inom städ- och köksbranschen.

För partiellt arbetsföra som ska omplaceras har det i början av året varit svårare än tidigare att hitta arbete som motsvarar hälsotillståndet och i synnerhet deltidsarbete, eftersom det inte längre finns lika många biträdande arbetsuppgifter som under coronatiden. Koordineraren av arbetsförmågan har satsat på att hitta ersättande arbetsuppgifter och möjliggöra lösningar för deltidsarbete tillsammans med cheferna och de närmaste cheferna. Omplaceringen inom organisationen har genomförts för 18 personer före slutet av juni. Koordineraren av arbetsförmågan har deltagit i ett projekt för att stödja arbetstagarnas ork i arbetet inom social- och hälsovårdssektorn. Projektet syftar till att hitta lösningsmodeller för utmanande situationer. Projektet överskrider kommungränserna.

I arbetsplatsutredningar som företagshälsovården har gjort har man bedömts belastningens betydelse för hälsan och gett åtgärdsrekommendationer för hanteringen av belastningen på arbetsplatsen. Planeringen och genomförandet av åtgärder för att förebygga belastning fortsätter på arbetsplatserna. För att förutse och minska sjukfrånvaro på grund av psykiska störningar deltar

Borgå stad i en undersökning om att öka och stöda de anställdas mentala välbefinnande och motivation. Som slutresultat färdigställs för Borgå stad ett material som ger stöd för att minska arbetstagarnas psykosociala belastningsfaktorer.

Som tack för goda prestationer år 2021 beslutade stadsstyrelsen att ge personalen antingen motions- och kultursedlar för ett värde av 200 euro eller ett motivations-tillägg på 200 euro enligt den anställdas eget val. Mer än 1000 arbetstagare har valt motions- och kultursedlar. Motiveringstilläggen betalas i huvudsak i samband med löneutbetalningen i augusti och september. Motivations-tillägget har också belönat arbetstagare som i övrigt har klarat sig bra i sitt arbete och bl.a. arbetstagare som har avbrutit sin semester för att utföra extra arbetsskift på grund av vikariebrist.

De anställda har hyrt stadens fritidsstugor i hög grad under sommaren, dvs. användningsgraden för stugorna är hög.

Lokalitetsledningen

Slutförandet av arbetet med att bygga nya skolhus för Ilolan koulu och Sannäs skola och att färdigställa planteringarna där har skett under våren och början av sommaren. Detsamma gäller ombyggnaden av de delar av de äldre byggnaderna som ska bevaras.

Under början av året färdigställdes projektplanerna för en ny centraldepå och för ombyggnaden av Hindhår bildningscentrum och Huktis daghem. Projektplanen för Huktis daghem uppdateras under årets andra hälft på basis av det alternativet att man bygger nytt. Projektplanen för Hindhår godkändes, byggplaneringen pågår. Lönsamheten i investeringen i en ny centraldepå kräver en större funktionell organisationsförändring, varför man ännu inte har fattat beslut om fortsättningen i depåfrågan.

Ombyggnaden av Linnajoen koulus ja Lyceiparkens skolas skolgårdar kom igång efter att skolorna hade slutat. Fasad- och fönsterombyggnaden vid Borgå Gymnasium började i våras och slutförs sannolikt mot slutet av hösten. De entreprenader som gäller Kantelehusets och Tolkkisten koulus tillbyggnader inleddes i början av våren. Lokaler färdigställs enligt överenskommelse i augusti–september.

Portföljbildningen av stadens egna lokaler och fastigheter blev klar och godkändes i stadsstyrelsen i februari. Det har förts förhandlingar med stadsutvecklingen om de lokaler och fastigheter i C-portföljen som staden ska avstå från, och man har kommit överens om en målsatt tidsplan och arbetsfördelning beträffande nödvändiga planändringar, avgöranden om planeringsbehov och projektutvecklingsåtgärder som behövs för att se till att objekten är i ett skick där de kan säljas.

Inom serviceboksprogrammet Granlund Manager har man programmerat och planerat ett program för proaktivt underhåll och reparation av fastigheter och lokaler för minst fem år framåt (långsiktigt underhållsprogram

PTS). I underhållsteamet har varje fastighet en ansvarsperson som ser till att underhållsprogrammet uppdateras och att planerade reparations- och underhållsåtgärder utförs enligt tidsplanen.

Mätningarna och uppföljningen av investeringarna i energisparande fortsatte. Det system för returvärme i det fjärrvärmesystem som installerats i Keskuskoulu har enligt de första mätningarna visat sig vara mycket lovande. Man utreder en utvidgning av systemet till andra fastigheter i staden.

Tre aktielägenheter och en fastighet såldes under rapporteringsintervallet. Den tillfälliga paviljongbyggnaden på Ilolan koulus tomt såldes för rivning och bortskaffande. Stockstugorna på campingområdet i Kokon såldes för bortskaffande.

Finansledningen

Finansledningens verksamhet har under årets första hälft i hög grad präglats av förberedelse inför välfärdsområdesreformen och särskilt av berednings- och modelleringsuppdrag som anknyter till ekonomin i de verksamheter som blir kvar i staden. Rollerna för den ekonomiska personalen i finansledningen uppdaterades i början av året, då finansledningen i en allt större utsträckning övertog ansvaret för social- och hälsovårdssektorns och stadsutvecklingens ekonomiärenden.

Vid sidan av den egentliga verksamheten upprättade de centraliserade upphandlingstjänsterna, som är en del av finansledningen, i början av året en årsplan för upphandlingar år 2022 och rapporterade hur linjerna för upphandling hade uppföljts år 2021.

Utvecklingsenheten har främjat mål som anges i stadens

digitaliseringsprogram. Enheten har särskilt främjat utvecklingen av kundservice och projekt som anknyter till kunskapsledning. Dessutom har enheten för sin del främjat den blivande överföringen av social- och hälsovårdsverksamheterna till välfärdsområdet och säkerställt ICT-tjänsternas kontinuitet hos staden också efter att de läggs ut.

Också dataadministrationsenheten har i hög grad deltagit i ovan nämnda omorganiseringar av ICT-verksamheter som en del av välfärdsområdesreformen och till exempel berett överföringen av ICT-avtalen. Därutöver har det på grund av kriget i Ukraina tidvis funnits behov att höja dataskyddets beredskap.

Vad internrevisionen beträffar har man berett det kommande revisionsobjektet så att man fastställer och dokumenterar ekonomiska kontrollpunkter åt HPK Palvelut Oy samt utarbetar processbeskrivningar av centrala ekonomiska processer. Målet är att utveckla en stark kontrollmiljö för ekonomin, tillämpa mera systematisk intern kontroll och riskhantering än förut i och med att produktionen av ekonomiförvaltningstjänster framdeles sker vid ett aktiebolag, som en del av Borgå stadskoncern. Uppdraget genomförs som upphandlad tjänst och slutförs i september.

Verksamheten och personalen vid centralen för förvaltningstjänster, som hör till finansledningen, ska överföras till HPK Palvelut Oy, vilket är ett bolag som Borgå stad och Östra Nylands välfärdsområde gemensamt har bildat. Enligt vad som nu kan bedömas kommer verksamhetsöverlåtelsen att ske 1.10.2022. Centralen för förvaltningstjänsters verksamhet har i början av året utöver den egentliga tjänsteproduktionen koncentrerat sig på beredningen av verksamhetsöverlåtelsen och planeringen av det nya servicekonceptet.

Stadsutveckling

Stadsutveckling	Utfall 1-6/2022	BG+ä 2022	Utfalls-% 2022	Utfall 1-6/2021	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	5 540 255	12 217 800	45,35%	3 534 703	12 296 000
TILLVERKNING FÖR EGET BRUK	56 314	490 000	11,49%	160 663	450 000
VERKSAMHETSKOSTNADER	-10 944 306	-21 737 474	50,35%	-9 841 479	-22 403 013
VERKSAMHETSBIDRAG	-5 347 737	-9 029 674	59,22%	-6 146 113	-9 657 013

Coronapandemins inverkan på verksamheten och ekonomin samt Krisen i Ukraina

Coronaviruset har inte haft så stora konsekvenser för stadsutvecklingens eller tillstånds- och tillsynsändenas verksamhet och ekonomi. Verksamhetskostnaderna och inkomsterna har inte just ändrats på grund av pandemin. På basen av observationer från avloppsvattnet, andelen positiva korona test och ökningen av antalet patienter kan man konstatera att antalet korona smittade har ökat igen.

Rysslands krigshandlingar i Ukraina har åtminstone för tillfället lett till att energipriserna har stigit, och också kostnaderna för råvaror och verksamhetskostnaderna kan ytterligare stiga. I detta skede är det svårt att förutse hur kriget utvecklas och hur kriget påverkar kostnadsutvecklingen.

Näringsar, turism och marknadsföring

Verksamheten har framskridit enligt strategin och budgeten har utfallit som planerat. Näringschefen har träffat många företagare, både de som funderar på att bosätta sig i Borgå och de som redan är verksamma i Borgå. De ämnen som har kommit mest fram på mötena är det växande behovet av arbetskraft i företagen, som måste mötas med nya arbetsförmedlingar. Ett annat ämne som kommit fram i diskussionerna är behovet av större företagstomter än vad Borgå idag har att erbjuda. För att möta dessa och andra behov har ett arbete påbörjats med att utveckla bättre företagstjänster för Borgå under den gemensamma Business Borgå-helheten.

Turism- och marknadsföringsenheten har arrangerat flera internationella besök med researrangörer och redaktörer under våren och försommaren. Gäster har anlänt bland annat från Japan, USA, Korea, Sverige, Tyskland och Stor-Britannien. Enheten deltog i Visit Finlands Midnight Sun-workshop i juni och presenterade turismutbudet i Borgå i Jukolakavlen i Virmo för dem som besöker tävlingen i Borgå nästa år. Utbudet i Borgå för företagsevenemang och möten presenterades på kongressmässan i Helsingfors mässcentrum i april.

Under våren startade marknadsföringen för turismen under sommaren. Turismutbudet i Borgå syns och hörs via flera kanaler bland annat i Helsingfors gatubild, på Helsingfors-Vanda flygfältet, nationellt på Radio Nova samt i sociala medier. För researrangörerna arrangerades i juni en morgonkaffetillställning där man gick

igenom turismens aktuella utsikter.

Under Kristi himmelsfärdsdag arrangerade turism- och marknadsföringsenheten för Borgåborna gratiskonserterna Taidetehdas 10! för att fira jubileumsåret. De förnyade Konstfabriken.fi-sidorna öppnades i juni på plattformen Wordpress.

Markpolitik

Efterfrågan på tomter har fortsatt livlig. Den nuvarande situationen (bland annat höjda materialpriser och kostnader) har bidragit till att tomtreserveringar och överlåtelsebeslut fortsätts oftare än tidigare.

Inkomster från markförsäljning är cirka 4,3 miljoner euro. För tomtförsäljningens del kommer vi troligen att nå de budgeterade målen.

Staden har för tillfället en höghustomt ledig i Majberget. Ett föravtal om fastighetsköp har slutits om tomterna med Borgå Energis detaljplan. Köpet kan genomföras efter att detaljplanen vunnit laga kraft. Detaljplanen har vunnit laga kraft i juni. Detaljplanerna för Träskvarteret på Västra Åstranden och Institutgränden har vunnit laga kraft. Staden förhandlar om försäljning av tomterna med de aktörer som fått planeringsreservering.

Småhustomter i radhus-/bolagsform finns huvudsakligen i Majberget. I området finns det 3 lediga och 8 reserverade småhustomter i radhus-/bolagsform, därtill finns det en reserverad tomt i Haiko och en tomt är utarrenderad i Vårdalen.

I början av året har staden överlåtit 32 egnahemstomter. Lite över hälften av dem är utarrenderade. I början av april bjöd staden ut i fortlöpande ansökning 10 st tomter som redan tidigare marknadsförts men som ännu var lediga. Alla tomter som var lediga i början av april finns i byar (Hindhår och Kerko). I båda byarna finns dock också reserverade tomter. Egnahemstomter har överlåtit ur dem under det senaste året. Målet är att i oktober-november i år marknadsföra 42 nya egnahemstomter för byggande i Haikostranden 2023.

Företagstomter marknadsförs i Stadshagen, Sköldvik, Östermalm, Ölstens och Kungsposten. I Sköldvik har det reserverats 5 tomter, för resten utfördes det ett anbudsförfarande våren 2022. Anbudsförfarandet fick inga anbud. Två tomter har reserverats i Kungsposten. Förhandlingar pågår med två aktörer. Kesko Oyj köpte på Västra stranden den stadsägda delen av bland annat

tomten som är avsedd för Citymarket. I Stadshagen har det utarrenderats 3 tomter, i Östermalm en och i Ölstens en tomt.

Förhandlingarna om markanvändningsavtal pågår i Vindkulla område, vilket kommer att planläggas.

Staden har köpt 25 hektar mark. Staden har dessutom avtalat om markköp på cirka 13 hektar. Just nu pågår förhandlingar om områden på cirka 30 hektar.

Stadsplaneringen

Detaljplanprojekten har avancerat enligt verksamhetsplanen. Beredningen av ett detaljplane förslag för tråhusen i Fabriksparken har börjat. Detaljplanutkastet Parkgata I för parkgatan i Borgå har varit offentligt framlagt. Detaljplane förslaget för Vindkulla bereddes för godkännande. Ett informationsmöte om detaljplaneprojektet i Edelfeltsstranden hölls och planeringsprinciperna för området blev färdiga. Utarbetandet av en utvecklingsplan för campingområdet har påbörjats. Utkastet till en detaljplan för Brinkvägen i Hindhår har blivit färdigt och kan läggas fram offentligt. Detaljplanen för Borgå energi har vunnit laga kraft.

Tidsplanen för beredningen av en delgeneralplan för de centrala stadsområdena har anpassats också till tidsplanerna för utredningsarbetet för Östbaneprojektets första fas. En myndighetsförhandling hölls under projektets beredningsfas och en omfattande kulturmiljöutredning blev färdig. I planeringen av arbetet med delgeneralplanen för de centrala stadsområdena schemalades växelverkan som gäller preliminära strukturmodeller till hösten 2022.

Beredningen av en projektplan för Kokon idrottscentrum påbörjades med att ett bolag bildades. Kartläggningen av styrelsens ledamöter och beredningen av rekryteringen av en verkställande direktör påbörjades.

En ny interaktionsplanerare och en planläggningsarkitekt började sitt arbete i stadsplaneringsenheten

Kommunteknik, underhåll och trafik

Den snöiga och isiga början av året förorsakade underhållet extra kostnader i form av köp av tjänster, övertidsarbeten och bränsleutgifter. I slutet av juni var verksamhetskostnaderna budgetenliga men större än i slutet av juni 2021. Den största kostnadsökningen har förorsakats av köp av tjänster. Kostnaderna är cirka 500 000 högre än föregående år. Också i framtiden kommer det finnas tryck att förhöja kostnaderna för tjänsterna. Vid ingåendet av nya och gällande avtal samt deras tolkning kommer kommuntekniken att följa Kommunförbundets anvisningar. Prisnivån på tjänster och entreprenader har för tillfället stigit med cirka 20–30 % från början av året. Kostnader på bränsle och förnödenheter har likaså stigit.

Den överraskande och omfattande minskningen av den marknadsstyrda kollektivtrafiken har krävt stora satsningar på planering och anskaffning av ersättande trafik. Beträffande slutet av året är ett tilläggsanslagsbehov på

400 000 euro att vänta för staden i fråga om kostnaderna för kollektivtrafiken.

I fråga om inkomster är totalinkomsterna för början av året under det linjära flödet för budgeten, men inkomsterna är cirka 80 000 större jämfört med den motsvarande granskningsperioden 2021. Inkomsterna har ökat under alla delområden, vilket är möjligtvis ett tecken på en återhämtning i ekonomin. Å andra sidan är det svårt att förutse resultatet för slutet av året på grund av det världspolitiska läget. Inkomsterna kommer troligen att bli lägre än uppskattat?

När det gäller planering av Kommunteknik har flera objekt varit aktuella under det andra kvartalet. Som de mest viktigaste objekten har varit utredningarna om möjlighet att bygga bullervallar (i Ernestas/Estbacka, Säterihagen), planering att reparera den gamla bron, allmän planering av Borgå stadspark, planering av ett nytt område med gästhamn, stabilitetsgranskning på västra åstranden och planering av grundförstärkningar, förläng av Ryttnästargatan och Sprutmästaregatan samt ändringsplaner på de pågående byggplatserna. Förretningsundersökningar av jordmånen har gjorts i de nya planlagda områdena i Hindhår, omgivningen av Ånäs-hallen och i Haiko samt på Mätjärvi avstjäpningsplats. Undersökningar har planerats i Edelfeltsstranden och Kerko.

Utvecklingsarbetet har fortsatt för att utvidga anslutningsfaktureringen till att också gälla arrenden för jaktområden via tjänsten Louhi och gatuloven via tjänsten Lupapiste. Digitaliseringen av arbetstidsuppföljningen fortsätts med att testa en integration mellan Flexim och Titania under våren. Den negativa responsen som gällde underhållets kvalitet har dels berott på personalens övertidsförbud och möjligheten att använda endast en vägghyvel.

Trafik- och planeringsenheterna medverkar också i olika arbetsgrupper, såsom möten för persontrafikarbetsgrupper, trafiksäkerhetsgruppens verksamhet, skolgatuprojektet, projektet Hållbart till jobbet, genomförande av tillgänglighetsprogrammet, arbetsgrupper för företag och detaljplanen och olika generalplaner. Utvecklingsprojekten har varit bland annat lean-träning och vidareutveckling av projekthanteringen. I projektet CEGO (Circular economy goes east and west) har man startat pilotprojekt 1, i vilket man utreder förutsättningarna för mark- och anläggningsarbeten med återvunnet material i Borgå när det gäller rivningsavfall (betongkross) som uppkommer i staden. Samtidigt har man deltagit som delägare i utarbetandet av Rosk'n Roll Ab:s utvecklingsplan. Som mål för de ovannämnda projekten är att utreda förutsättningarna för att inrätta en befattning som massasamordnare och jordmaterialbank.

I bokslutet för år 2021 finns det en obligatorisk reservering på 5 miljoner euro för istandsättning av Mätjärvi. Enligt en uppdaterad uppskattning kommer kostnaden för skyldigheten att sanera Mätjärvi möjligtvis att stiga till 7 miljoner euro. Man har i uppskattningarna beaktat att det på området har uppdragats fler ställen som bör istandsättas samt att priset på byggnadsmaterial och bränsle stiger kraftigt

Tillstånds- och tillsynsärendena

Tillstånds- och tillsynsärendena	Utfall 1-6/2022	BG+ä 2022	Utfalls-% 2022	Utfall 1-6/2021	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	1 232 905	2 344 409	52,59%	1 155 399	2 324 409
VERKSAMHETSKOSTNADER	-2 044 918	-4 228 636	48,36%	-1 855 082	-4 286 636
VERKSAMHETSBIDRAG	-812 012	-1 884 227	43,10%	-699 683	-1 962 227

Byggnadstillsynen

Verksamheten har fortgått i linje med strategin. Det har skett förändringar i omvärlden vad resurserna anbelangar. Byggnadstillsynens rekryteringar har varit lyckade, men fortfarande är personalen inte fulltalig. En inspektör är på semester inför sin pensionering. Volymen av lov- och tillståndsärenden, rådgivningsförfrågningarna och de svåra ärendena i nämnden inverkar i hög grad på hur de anställda orkar. Ibruktageand av ärendehanteringsprogrammet Dynasty10 har krävt en persons resurs på heltid och kommer fortsättningsvis att kräva mer resurser än förut. Arbetsvolymen ökar fortfarande, vilket påverkar servicenivån så att handläggningstiden för lov, tillstånd och övriga förfrågningar blir längre. Budgetutfallet uppskattas stämma överens med budgeten. Verksamheten är inte förknippad med några särskilt betydande risker med undantag av hur personalen orkar.

Miljövården

Miljövården har svarat för aktuella tillstånds- och tillsynsuppgifter, för tillstånds- och tillsynsuppgifter som ingår i tillsynsplanen samt för uppgifter i anslutning till naturskydd och naturskolans verksamhet. Verksamheten har fortgått planenligt, låt vara att ibruktagandet av ärendehanteringssystemet Dynasty 10 har varit resurskrävande. Miljövården kan räkna med ett större antal projekt som kräver miljötillstånd. Dessa projekt övervägs ännu. Om alla dessa projekt genomförs, kommer miljövården att vara hårt belastad i slutet av året.

Miljöhälsövården

Miljöhälsövården överfördes vid årsskiftet från social- och hälsovårdssektorns tjänster för vuxna och byråttjänster till koncernförvaltningens tillstånds- och tillsynsärenden. Överföringen hade beretts snabbt, och i början av året märkte man sålunda att budgetsiffror som gällde den överflyttade personalen inte hade tagits med på kostnadsstället för miljöhälsövårdens förvaltning. 30.6.2022 hade ungefär 95 procent av förvaltningens verksamhetskostnader förbrukats. Beredningen för att utvidga samarbetsområdet till kommunerna Mörskom och Pukkila pågår. Det nuvarande samarbetsområdet

omfattar Askola, Borgnäs, Borgå, Lapträsk, Lovisa och Sibbo.

De grundavgiftsintäkter som bokförs som intäkter för miljöhälsovårdens förvaltning har influerat på det sätt som budgeterats. Ungefär 41 procent respektive 60 procent av de objekt som är föremål för tillsyn enligt hälsoskyddslagen och livsmedelslagen är skyldiga att erlagga grundavgift. Intäkten av årsavgifterna för tillsyn enligt tobakslagen och läkemedelslagen har varit mindre än beräknat, eftersom antalet försäljningsställen varje år minskar. Tobakslagens mål är att rökningen ska upphöra i Finland.

I början av året var man inom miljöhälsovården tvungen att rikta in personalresurser på uppbyggnad och ibruktagande av miljöhälsovårdens separata webbplats, ibruktagande av ärendehanteringssystemet Dynasty 10, införande av årliga grundavgifter enligt livsmedelslagen och hälsoskyddslagen samt bland annat uppdatering av objektsregistret. Det har i år också förekommit exceptionellt mycket kreditförluster på basis av kundfordringar samt utmätningsskostnader. Till följd av covid-19-pandemin har enheten sedan årets början haft fler fall av sjukledighet jämfört med tidigare år.

Antalet planerliga inspektioner på basis av livsmedelslagen och hälsoskyddslagen har av ovan nämnda skäl varit mindre än väntat under årets början, vilket också har påverkat tillsynens avgiftsintäkter. Läget har delvis också påverkats av att antalet inspektionsobjekt enligt livsmedelslagen och hälsoskyddslagen i någon mån verkar ha minskat på grund av de långa restriktionerna med anledning av covid-19-pandemin. I enlighet med regionförvaltningsverkets rekommendation har man efter mars månad inte längre genomfört inspektioner på basis av lagen om smittsamma sjukdomar. De temporära paragraferna i lagen om smittsamma sjukdomar upphörde att gälla i slutet av juni.

Den veterinärmedicinska verksamheten har skett planenligt. Statistikföringen över prestationerna har sedan årsskiftet justerats så att antalet vårdåtgärder statistikförs också med avseende på stora djur (tidigare statistikfördes antalet gårdsbesök). Det har varit svårare än förut att hitta sommarvikarier

Nyckeltal miljöhälsövården	6 mån. 2021	BS 2021	BU 2022	3mån 2022	6mån 2022
Hälsoskyddets tillsynsprestationer	692	1752	1600	341	492
Livsmedelstillsynens prestationer	1138	1740	1200	240	762
Veterinärvårdens prestationer	3120	6811	5600	1667	3530

*) utfallet släpar i någon mån efter på grund av att statistiken endast innehåller de tillsynsprestationer som har godkänts för faktureringsfärdiga först när laboratorieresultaten och undersökningsfakturaerna har matats in i prestationen.

TALOUSARVION TOTEUTUMINEN			2022					
Tehtäväalue	Tulosyksikkö	Vastuuhenkilö	Jan	Feb	Mars	April	Maj	Juni
KONSERNIHALLINTO								
Kaupunginvaltuusto								
Tarkastustoimi								
Konsernijohto	Kaupunginhallitus	Henrik Rainio	1	1	1	1	1	1
	Kaupungin johto	Henrik Rainio	1	1	1	1	1	1
	Hallintojohto	Roope Lenkkeri						
	Rahoitusjohto	Henrik Rainio	1	1	1	1	1	1
	Henkilöstöjohto	Anu Kalliosaari	1	1	1	1	1	1
	Toimitilajohto	Mikko Silvast	1	1	1	1	1	
	Kaupunginhallituksen muu toiminta	Henrik Rainio	1	1	1	1	1	1
	Hallintopalvelukeskus	Anniina Kitula	1	2	2	2	2	2
	Elinkeinoasiat	Elina Duréault	1	1	1	1	1	1
	Maapolitiikka	Pekka Söyrlä	1	1	1	1	1	1
Kaupunkikehitys	Kaupunkisuunnittelu	Dan Mollgren	1	1	1	1	1	1
	Kuntatekniikka	Kari Hällström	1	1	4	3	3	4
	Lupa- ja valvonta-asiat	Miia Hento	1	1	1	1	1	1
	Ympäristönsuojelu	Jesse Methner	1	1	1	1	1	1
	Ympäristöterveydenhuollon palvelut	Tiina Tiainen	4	4	4	4	4	3

1 Todennäköisesti pysytään talousarviossa.

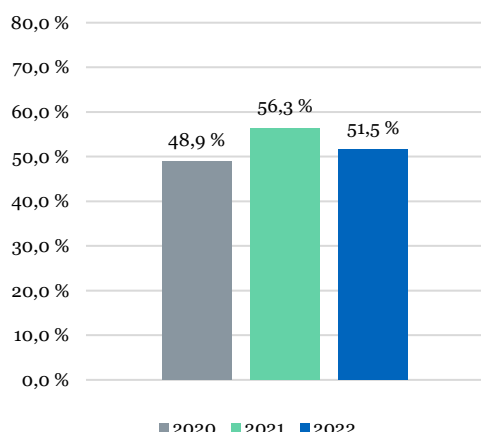
2 Lievä ylityspaine / Toteumaprosentti korkea tavanomaiseen verrattuna / Tiedossa on muutoksia, jotka heikentävät tilannetta.

3 Keskiuuri ylityspaine / Toteumaprosentit selvästi normaalia korkeammalla / Tiedossa merkittäviä tilannetta heikentäviä muutoksia.

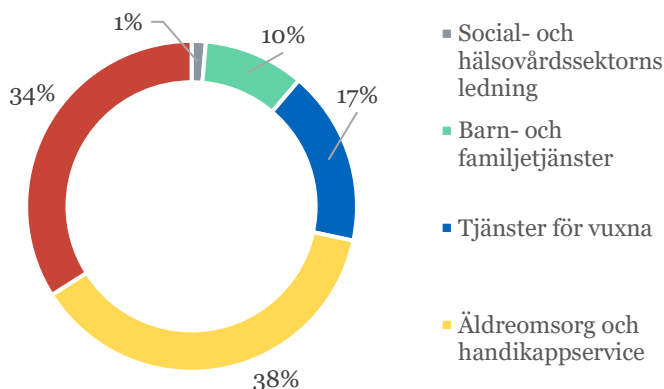
4 Talousarviomäärärahat ylittävät todennäköisesti / Talousarviomuutosta valmistellaan.

Social-och hälsovårdssektorn

Social- och hälsovårdssektorn utan ESH, utveckling av utfalls-%



Verksamhetskostnader BG2022



Social- och hälsovårdssektorns ledning

Social- och hälsovårdssektorns ledning	Utfall 1- 6/2022	BG + ä 2022	Utfalls-% 2022	Utfall 1- 6/2021	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	563 434	294 500	191,66 %	121 351	294 500
VERKSAMHETSKOSTNADER	-1 969 522	-2 593 363	75,94 %	-1 680 781	-2 593 363
VERKSAMHETSBIDRAG	-1 405 088	-2 298 863	61,12 %	-1 559 430	-2 298 863

Under det andra kvartalet 2022 har fortsatta coronavaccinationer, avveckling av coronaåtgärder, hantering av vårdskulden samt beredning av välfärdsområdet varit uppgifter av hög prioritet för social- och hälsovårdsväsendets ledning. Beredningen av välfärdsområdet har i allt högre grad berört även de anställda inom social- och hälsovårdssektorn i och med att beredningsarbetet övergått till det konkreta planet. För att trygga tillräcklig arbetsstyrka under semesterperioden och även om coronaläget skulle försvåras har förberedelser gjorts under det andra kvartalet. Vid enheterna inom social- och hälsovårdssektorn har hygienskötare ordnat omfattande hygienutbildning för vikarier och sommararbetare. Personalens vaccinationstäckning har följts upp under det andra kvartalet: den är hög. Några anställda inom social- och hälsovården har temporärt gått över till andra arbetsuppgifter på grund av bristfälligt vaccinationsskydd. Under det andra kvartalet byggde man upp beredskap inför skötarorganisationernas förbud mot skiftbyte och övertidsarbete samt strejkhott. Befattningen som specialsakkunnig vid social- och hälsovårdssektorns ledning, som varit obesatt sedan 1.3.2022, besattes 1.6.2022 för att stärka sektorns ledning. Under det andra kvartalet har social- och hälsovårdssektorns ledning fortsatt beredningen av välfärdsområdet med följande arbetsinsatser: chefläkaren 50 %, servicedirektören för tjänster för vuxna 50 % och utvecklingsdirektören 70 %. Denna arbetsinsats inom social- och hälsovården har kompensats med 2 planerare från början av året. En av dem slutade sin anställning i mars. Mentalvårds- och missbrukstjänsterna införde en Terapinavigator, som utvecklats i samarbete med HUS. Med hjälp av den lyckades man förkorta värdköerna från 2 månader till 2 veckor.

Kommunerna i regionen tog i bruk en gemensam chattbot för socialservice och inledde en regional chattrådgivning. Zoturi anlätades för hjälp på webben med tjänsterna enjaska.fi och normaali.fi. Alla Omaolo-symtombedömningar är åter tillgängliga för allmänheten. Planeringen av regionala verksamhetsmodeller för hälsotjänster har färdigställts. Modellen för en inledande utvärdering för sociala tjänster blev färdig. Beskrivningarna för servicekedjor blev färdiga. Överföringen av data till informationsledningssystemet Logex Region har slutförts och systemet kan tas i bruk efter sommaren. Utbildningar har ordnats om registreringar inom socialvården. Beredningen av vårdgarantin har framskridit väl; planer har utarbetats för att avveckla köerna och förnya verksamhetsmodellerna. Ett RRP-projekt har inletts; utredningar som gäller långtidssjuka samt mentalvårdstjänster för unga har inletts och fem arbetstagare har rekryterats till projektet. Under det andra kvartalet har social- och hälsovårdssektorn bokfört coronarelaterade kostnader för sammanlagt 3 miljoner euro. Den överlägset största delen av dessa kostnader hänförs till hälsostationstjänster inom tjänster för vuxna. Social- och hälsovårdsministeriet bereder som bäst ett utkast till förordning om coronaunderstöd, och information om utbetalningen av understöd väntas bli tillgänglig i slutet av räkenskapsperioden.

Verksamhetsintäkterna inom resultatområdet social- och hälsovårdssektorns ledning består i huvudsak av projektunderstöd. Dessa intäkter bokförs första gången i räkenskapsperiodens halvårsrapport.

Barn- och familjetjänster

Barn- och familjetjänsterna	Utfall 1- 6/2022	BG + ä 2022	Utfalls-% 2022	Utfall 1- 6/2021	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	1 080 990	1 886 750	57,29 %	1 070 696	1 886 750
VERKSAMHETSKOSTNADER	-8 880 233	-18 458 981	55,56 %	-8 376 745	-17 458 981
VERKSAMHETSBIDRAG	-7 799 243	-16 572 231	55,08 %	-7 306 049	-16 572 231

Barn- och familjetjänsterna håller sig helt inom budgeten under de första månaderna. Skyddshemmets framtunga statsunderstöd snedvrider verksamhetsbidraget. Det finns fortfarande omfattande rekryteringsproblem och obesatta befattningar: personalkostnaderna ligger under det budgeterade. Det har varit nödvändigt att kompensera personalbristen med en ökad användning av köpta tjänster, i synnerhet inom den medicinska rehabiliteringen av barn.

Barn- och familjetjänsterna deltar aktivt i beredningen av välfärdsområdet, ITUA-projekten, projektet Framtidens barnskydd och ett gemensamt projekt med den specialiserade sjukvården. Zoturi, en webbtjänst för digital hjälp, togs i bruk i april 2022. Det nationella elektroniska familjecentrets pilotprojekt OmaPerhe, som ska tas i bruk på hösten, är under beredning. Familjeträning på distans har förverkligats och rådgivningens Familjestigen-grupp utbildningar har fortsatt. Utvecklingen av det psykosociala stödet för barn och unga har fortsatt och planeringen av vårdkedjor har inletts. Planeringen av en ungdomsstation har framskridit. Fokus ligger framför allt på det förebyggande och föregripande arbetet.

Den ökade psykiska ohälsan bland barn, unga och familjer under coronapandemin syns i alla funktioner inom barn- och familjetjänsterna. Studerandehälsovårdens ökade neuropsykiatriska och psykiatriska utredningar, behandlingar av barn och unga samt remisser för fortsatt vård har belastat verksamheten. Därför har en del av de normala periodiska kontrollerna förblivit ogjorda. Antalet barnskyddsanmälningar har fortsatt att vara högt jämfört med tiden före coronapandemin. Av orsakerna till anmälningarna kan man avläsa en ökad psykisk ohälsa bland barn och familjer under

coronatiden. De vanligaste orsakerna till barnskyddsanmälan är psykiska problem och missbruksproblem hos småbarnsföräldrar och motsvarande problem hos de unga. I synnerhet i de förebyggande tjänsterna inom medicinsk rehabilitering av barn har köer uppstått på grund av resursbrist. Bristen på läkare och hälsovårdare på rådgivningen och inom studerandehälsovården har gjort det nödvändigt att i viss mån begränsa servicen.

Behovet av hemservice för barnfamiljer är fortsättningsvis stort, och på grund av resursbrist hos serviceproducenter har det tidvis varit svårt att bemöta familjernas stödbehov. De ökade levnadskostnaderna påverkar familjernas ekonomiska situation. Utvecklingen har lett till en försämrad ekonomisk situation för barnfamiljer som är utkomststöds klienter.

Antalet klienter inom det sociala arbetet för barnfamiljer fortsätter att öka och en allt större del av barnklienterna är i behov av särskilt stöd. Inom barnskyddet har antalet nya klienter varit lika stort som ett år tidigare. En allt större del av de nya klienterna är emellertid nu under 2 år gamla. Efter att coronabegränsningarna upphörde har man inom eftervården lyckats börja med sådana nya verksamhetsformer som man planerat redan tidigare, såsom öppna dörrar och walk-in-tider. Kunderna har redan hittat de nya tjänsterna.

Utvecklingen av Alvahuset för att uppfylla välfärdsrådets krav har fortsatt. Under våren 2022 har också andra kommuner i Östra Nyland kunnat använda Alvahuset som ett placeringsalternativ. De första placeringarna av personer från andra kommuner skedde i maj 2022.

Tjänster för vuxna

Tjänster för vuxna	Utfall 1- 6/2022	BG + ä 2022	Utfalls-% 2022	Utfall 1- 6/2021	Prognos
VERKSAMHETSINTÄKTER	2 015 357	3 382 650	59,58 %	1 621 992	3 382 650
VERKSAMHETSKOSTNADER	-17 815 701	-32 066 583	55,56 %	-18 756 164	-36 766 583
VERKSAMHETSBIDRAG	-15 800 344	-28 683 933	55,08 %	-17 134 172	-33 383 933

Prognosen för driftskostnaderna inom tjänster för vuxna påverkas av coronapandemin och krisen i Ukraina. Möjligheterna att göra ekonomiska prognoser försvåras av osäkerheten om storleken av de coronarelaterade ersättningarna från staten och de ytterligare kostnader som orsakas av krisen i Ukraina. Det ekonomiska läget inom tjänster för vuxna innebär ett överskridningshot. Tjänsterna för vuxna fokuserar år 2022 alltjämt på att förebygga smitta, kartlägga läget och vårda coronasmittade personer. Dessutom utvecklas tjänsterna systematiskt genom olika projekt och försök. Målet är att erbjuda klienterna allomfattande tjänster av högre kvalitet och att bereda en övergång till välfärdsområdet.

Hälsostationen har sedan 30.5.2022 avvecklat den separata mottagningen för personer med andningssymptom. Coronarådgivningstelefonen och smittspårningen återfinns bland de coronaåtgärder som tills vidare fortsätter. Coronavaccinationerna för 4:e och 5:e dos fortsätter. Hälsostationens övriga verksamhet, t.ex. egenteamets mottagning för patienter som behöver en stor mängd tjänster, fortsätter nu med normal volym. Ibrukttagandet av chatttjänster inom hälso-tjänsterna har beretts aktivt. Hög personalfrånvaro samt riksomfattande rekryteringssvårigheter i kombination med det extra arbete som orsakas av coronapandemin har gjort det nödvändigt att anlita privata serviceproducenter för både vårdpersonal och läkartjänster. Tjänster som motsvarar fyra vårdare har köpts för hälsostationens service, därtill separat 7 arbetspar för vaccinationer samt läkartjänster som motsvarar 3–4 läkare. Inom mun- och tandvården har man strävat efter att lösa problemen med rekrytering av tandvårdare bl.a. genom att fortsätta ta emot utbildade tandläkare från länder utanför EU som anmäler sig för kompetensutbildning där det ingår en 6 månaders period som tandvårdare. Dessutom

blev fyra studerande i läroavtalsutbildning inom mun- och tandvården utexaminerade som tandvårdare.

Ett av de bindande målen, ändamålsenlig användning av lokaler, förverkligas vid hälsovårdscentralen, då det utrymme som behövs för personer med andningssymptom kan tas i bruk för andra ändamål. Mottagningslokalerna i gatuplan har ökat och missbrukarklinikens flytt har planerats att genomföras genast i början av juli. Gemensamma utrymmen gör det lättare att utveckla klientarbetet tväradministrativt.

Långtidsarbetslösheten i Borgå har stabiliserat sig på en hög nivå. Detta påverkar kommunandelen av arbetsmarknadsstödet, som ligger klart över den budgeterade nivån. Anslagsbundna sysselsättningspengar har använts mer aktivt än i fjol och antalet klienter inom arbetsverksamhet i rehabiliteringssyfte håller på att öka. Invandrartjänsterna rekryterade i mars ny personal motsvarande 1½ personers arbetsinsats för tidsbestämda anställningar som koordinerare av flyktingläget. Borgå har beredskap att ta emot krigsflyktingar för nödinkvartering och att via mottagningscentralen inkvartera dem i Borgå under en längre tid. Den instabila situationen i Ukraina har bidragit till att andelen nya klienter hos det sociala arbetet för vuxna har ökat och att utkomststöd allt oftare söks både för mat och för boende.

Inom mentalvårds- och missbrukstjänsterna har kortare köer åstadkommit med nya verksamhetsmodeller: elektronisk vårdhänvisning med Terapinavigatören, styrd egenvård samt första linjens korttidsterapier. Kötiden, som tidigare var cirka två månader, är nu i bästa fall bara en vecka. Mentalvårdstjänsterna för unga har dessutom blivit multiprofessionella. Teamet består nu av en sjukskötare, en socialhandledare och en ergoterapeut.

Äldreomsorg och funktionshinderservice

Äldreomsorg och funktionshinderservice	Utfall 1- 6/2022	BG + ä 2022	Utfalls-% 2022	Utfall 1- 6/2021	Prognos
VERKSAMHETSINTÄKTER	3 959 468	9 397 700	42,13 %	3 583 196	9 397 700
VERKSAMHETSKOSTNADER	-35 004 278	-70 635 791	49,56 %	-34 738 004	-71 635 791
VERKSAMHETSBIDRAG	-31 044 810	-61 238 091	50,70 %	-31 154 807	-62 238 091

Vad gäller budgetinkomster är äldreomsorgens och funktionshinderservicens hemvårds- och boendeserviceavgifter för juni månad tills vidare ofakturerade. Dessa uppgår till sammanlagt ca 400 000 euro.

Inom äldreomsorg och funktionshinderservice finns det ett litet tryck att göra en överskridning för köpta tjänster, läkemedel och vårdartiklar. Efterfrågan på tjänster och antalet klienter har ökat stadigt. Utmaningar i rekryteringen av personal har förekommit i alla enheter inom äldreomsorgen och funktionshinderservicen. Personalbristen har lindrats genom köp av tjänster från privata serviceproducenter. Detta syns i mängden av upphandlade tjänster.

Det har fortfarande förekommit många coronasmittor vid olika enheter inom äldreomsorgen och funktionshinderservicen, bland såväl skötare som klienter och boende. Besöksförbud har därför gällt vid många enheter. Coronaviruset har väsentligt påverkat utvecklingen av verksamheten inom äldreomsorg och funktionshinderservice.

Under mars-maj deltog 30 skötare inom boendeservice i en ergonomikortutbildning som anordnades av Arbetshälsoinstitutet. Utbildningen fick ett bra mottagande av personalen och avsikten är att fortsätta med samma utbildning. Vid äldreomsorgen finns nu en person för ergonomikortutbildningar, vilket gör det möjligt för anställda inom äldreomsorgen att få intern utbildning enligt Arbetshälsoinstitutets program. Boendeservicens kvalitetsprojekt har drivits fram tillsammans med cheferna, och nästa etapp är möten med vårdare. Målet är att utarbeta anvisningar för enheterna i fråga om läkemedelsbehandlingar och begränsningar. Rekryteringen av sommarvikarier till boendeserviceenheterna har varit utmanande. Därför har man varit tvungen att anlita privata serviceproducenter. Inom boendeservicen har coronaläget lugnat sig något, men smittfall och besöksförbud har fortfarande förekommit. Sammanlagt åtta lagstadgade tillsynsbesök har gjorts i egna enheter och i utomstående enheter vars tjänster anlitas.

Specialiserad sjukvård

Specialsjukvård	Utfall 1- 6/2022	BG + ä 2022	Utfalls % 2022	Utfall 1- 6/2021	Prognos
VERKSAMHETSKOSTNADER	-34 942 452	-63 728 698	54,83%	-32 970 383	-64 728 698
VERKSAMHETSBIDRAG	-34 942 452	-63 728 698	54,83%	-32 970 383	-64 728 698

I den specialiserade sjukvårdens uppgiftsområde ingår köpta tjänster för sjukvård och mun- och tandvårdstjänster, där den största serviceproducenten är HUS. Till den specialiserade sjukvården hör dessutom köp av prehospital akut-sjukvård och sjuktransport samt samjour och jour inom mun-

På grund av resursbrist har man fortfarande inte kunnat ta i bruk vårdplatserna för palliativ vård på specialnivå vid rehabiliteringsavdelning 3. Under våren har många coronasmittor förekommit på rehabiliteringstjänsternas avdelningar. Epidemierna medförde stängda avdelningar och låga beläggingsgrader.

Det har funnits många insjuknade också bland personalen. Därtill har förbudet mot övertidsarbete och skiftbyte försvårat verksamheten på avdelningarna. Rekryteringen av personal inom rehabiliteringstjänsterna har varit mycket utmanande. Privata serviceproducenter har anlits för att kompensera personalbristen. Kortvårdsenheten Wilhelmina fick i maj en ny chef. Antalet klienter inom Wilhelminas dagverksamhet är åter på samma nivå som före pandemin och kön är avklarad.

Hemvården införde en ny verksamhetsmodell som ska främja personalens välbefinnande i arbetet. Personalen väljer varje månad enligt varierande teman månadens arbetstagare, som belönas med en liten gåva. För hela personalen ordnades TYHY-eftermiddagar i Haiko. Coronasmittorna i hemvården har minskat under våren. Hemvårdsklienterna har fått en 4:e vaccindos mot corona. Omfattande rekryteringsproblem finns också inom hemvården. Personal har skaffats via privata serviceproducenter. Äppelbackens servicecenter införde i juni lågtröskelmottagningar hos närings-terapeut, fysioterapeut och farmaceut. Verksamheten fortsätter på hösten.

Tjänsten som servicechef vid klienthandledningstjänsterna har varit vakant sedan början av året. Servicechefens arbetsuppgifter har fördelats mellan servicehandledningens och funktionshinderservicens chefer. Servicehandledningens och funktionshinderservicens personal har deltagit aktivt i olika arbetsgrupper som bereder välfärdsområdet. Rodrets servicehandledning kontaktas fortfarande oftast per telefon eller via elektroniska tjänster. En extra person anställdes i april för handledning och rådgivning om arbetsgivarmodellen för personlig assistans.

och tandvården. Även specialistläkartjänster eller andra tjänsteupphandlingar inom specialiserad sjukvård ingår i budgeten för specialiserad sjukvård.

Budgeten för specialiserad sjukvård år 2022 är 63 728 698 euro. Uppgiftsområdets kostnader för specialiserad sjukvård

under det första halvåret består av förhandsfakturerings per månad enligt HUS budget. Borgås andel av kostnaderna för samjour, prehospita akutsjukvård och sjuktransporter betalas till HUS månadsvis enligt faktura på basis av de faktiska prestationerna.

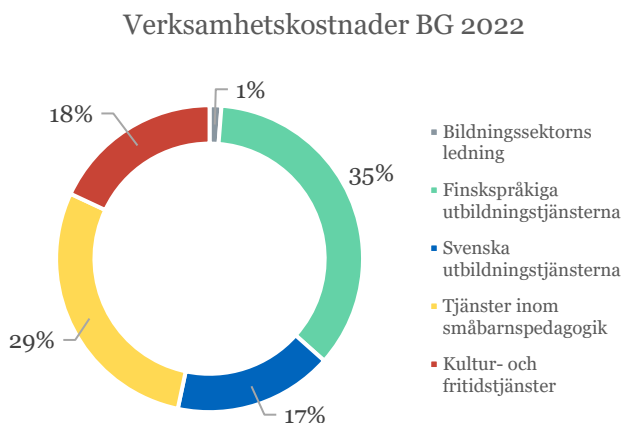
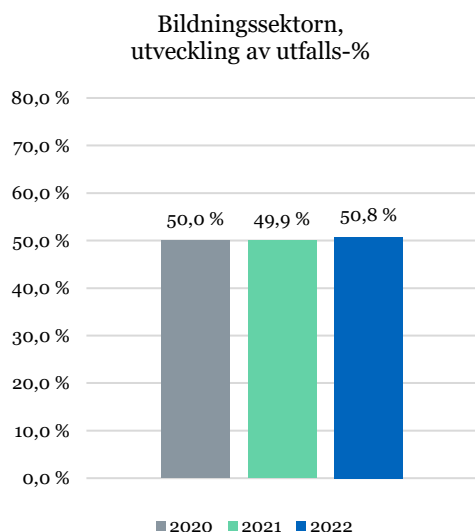
Den bokslutsprognos som HUS gjort upp utifrån utfallsuppgifterna för januari–april leder slutligen till ett underskott och en överskridning av de bindande nettokostnaderna. HUS ekonomiska resultat under de första månaderna ligger under målet. Därför har HUS berett ett sparprogram för 2022, vars syfte är att minimera det uppskattade underskottet.

TALOUSARVION TOTEUTUMINEN			2022					
Tehtäväalue	Tulosyksikkö	Vastuuhenkilö	Tammi	Helmi	Maa-lis	Huhti	Touko	Kesä
SOSIAALI- JA TERVEYS-TOIMI								
Sosiaali- ja terveystoimen johto			1	1	1	1	1	1
Aikuisten palvelut	Hallinto	Annika Immonen	1	1	1	1	1	1
	Hyvinvointia ja terveyttä edistävät..	Sjöblom/Heininen	2	2	3	3	3	3
	Työllisyyspalvelut	Ville Heininen	2	2	2	3	3	3
Erikoissairaanhoito		Kati Liukko	1	1	1	1	2	2
Lapsi- ja perhepalvelut	Hallinto	Maria Andersson	1	1	1	1	1	1
	Ennaltaehkäisevät palvelut	Eliisa Roine	1	1	1	1	1	1
	Korjaavat palvelut	Mika Himanka	1	1	1	1	1	1
	Varhainen tuki	Kristina Huopala-	1	1	1	1	1	1
Vanhus- ja vammaispa-	Hallinto	Krister Lindman	1	1	1	1	1	1
	Asumispa-	Ansa Bergheim	1	1	2	2	2	2
	Asiakasohjauspa-	Krister Lindman	1	1	2	2	2	2
	Kotihoitopa-	Krister Lindman	1	1	2	2	2	2
	Kuntoutuspa-	Katariina Stenman	1	1	2	2	2	2

- 1** Todennäköisesti pysytään talousarviossa.
- 2** Lievä ylityspaine / Toteumaprosentti korkea tavanomaiseen verrattuna / Tiedossa on muutoksia, jotka heikentävät tilannetta.

- 3** Keskisuuri ylityspaine / Toteumaprosentit selvästi normaalia korkeammalla / Tiedossa merkittäviä tilannetta heikentäviä muutoksia.
- 4** Talousarviomäärärahat ylittävät todennäköisesti / Talousarvionmuutosta valmistellaan.

Bildningssektorn



Bildningssektorns ledning

Bildningssektorns ledning	Utfall 1- 6/2022	BG + ä 2022	Utfalls-% 2022	Utfall 1- 6/2021	Prognos
VERKSAMHETSKOSTNADER	-884 557	-1 660 796	53,26 %	-669 438	-1 710 797
VERKSAMHETSBIDRAG	-884 557	-1 660 796	53,26 %	-669 438	-1 710 797

Personal

Bildningssektorns ledning har aktivt utformat nya uppgifter och uppgiftsbeskrivningar, för att uppgiftsbeskrivningarna och kunskaperna ska motsvara behoven under de kommande åren, och för att det ska finnas vikariearrangemang för varje uppgift. Förutom arbetsuppgifterna utvecklas också ledningssystemet för organisationen aktivt som en del av organisationsändringen. Det är inte till alla delar klart hur organisationsändringen påverkar de anställdas arbetsuppgifter och var uppgifterna är placerade.

Processer

Vi satsar fortfarande aktivt på digitalisering och kommunikation och samarbetet med koncernförvaltningen, lokalservice och HPK förs aktivt framåt med ett förnyat grepp. På grund av sektorns stora antal projekt har förvaltningsmodellen för projektportföljen och personalplaneringen utvecklats målmedvetet. Det är meningen att projektportföljen i fortsättningen ska ge innehållsmässig och aktuell information om projektens ekonomi, vilka som arbetar inom projekten samt hur projekten framskridder. Under början av året har vi aktivt fortsatt att utveckla prognosmodellen för servicenätet, Capacity, så att den ska motsvara sektorns behov.

Projektet gällande skolsäkerhet vilket har gjorts i samarbete med Laurea har blivit färdigt och utgående från resultaten kommer det att utarbetas en Borgåmodell bland annat för förebyggande av mobbning.

Bildningssektorn har satsat på arbetsplatskommunikationen och kommunikationen till kunder genom att

utarbeta en kommunikationsplan och med nyhetsbrev, meddelanden och olika kommunikationskanaler.

Åtgärdsprogrammet för att stödja lärande och välbefinnande, som koordineras av bildningssektorn, godkändes av fullmäktige i juni 2021. Åtgärdsprogrammet fokuserar på att avhjälpa underskottet i inlärning och välbefinnande, vilket coronan orsakat, med tidsbegränsade satsningar som har långvariga effekter. Tyngdpunkten ligger på personalresurser och på att erbjuda hjälp med låg tröskel i lärmiljöerna. Välfärden efter coronan byggs upp genom samarbete och genom att beakta att lärande inte sker utan funktionsförmåga – att åtgärda inlärningsunderskottet kräver att man också åtgärdar underskottet i välbefinnande. Genomförandet av åtgärdsprogrammet fortsätter under 2022.

Ekonomi

Det ekonomiska läget för bildningssektorns ledning är stabilt, men en aning ansträngt. I budgeten för 2022 har fastställts utvecklingsuppgifter som överskrider sektorsgränserna, vilka har orsakat kostnader. Efter återhämtningen från coronaåren ser bland annat köp av tjänster ut att överskrida det budgeterade. Inom bildningssektorns ledning orsakas överskridningar bland annat av den fortsatta upphandlingen av applikationen Capacity, utredningen av skolsäkerheten som gjorts i samarbete med Laurea samt satsningar på dataskyddstjänst. Det finns också tryck på överskridningar av ict-kostnader, men här kommer de anslag som reserverats för investeringar att överföras till driftskostnader, eftersom apparater kommer att hyras med leasingmodell istället för att upphandlas. Det strama ekonomiska läget har beaktats i prognoserna och bör granskas på nytt i samband med

nästa delårsrapport, både i fråga om utgifterna då köp av tjänster och personalläget klarnar till exempel i samband med organisationsändringen, och i fråga om inkomsterna då försäljningsintäkterna och bidragshelheten klarnar när det nya verksamhetsåret börjar.

I samband med budgetbehandlingen för år 2022 gavs bildningssektorns uppgiftsområden 14 olika uppdrag för år 2022 vid stadsstyrelsens möte 8.11.2021 och stadsfullmäktiges möte 17.11.2021. Läget för uppdragen 30.6.2022 beskrivs nedan:

- Ökningen av antalet elever i Kevätkummun koulu kräver förberedelse av tilläggslokaler från hösten 2022. En utmaning är hur antalet elever fördelar sig på olika områden. Ärendet bereddes våren 2022 och ärendet framskrider i samarbete med lokalitetsledningen. Modulerna har skaffats och lokalerna tas i användning då läsåret börjar i augusti. Arrangemanget ökar de interna hyrorna hösten 2022 och kräver en budgetändring.
- Lokalitetslösningarna för Tolkkisten koulu har setts över våren 2022 i samarbete med lokalitetsledningen och man har kommit fram till en lösning redan inför hösten 2022. Vid Tolkkisten koulu kommer att finnas baracker från hösten 2022, vilket ökar de interna hyrorna och kräver en budgetändring.
- Beredning av projektplanen för Gammelbackan koulu och allaktivitetshuset våren 2022. Skolan kommer att vara den näst största skolan för årskurs 1–6 i Borgå. Utredningen är gjord, ärendet håller på att färdigställas och kommer att föras till beslutsfattarna som en behovsutredning som en del av budgeten 2023.
- En redogörelse för specialundervisningens behov ska göras i Borgå. Bildningsnämnden utreder tillsammans med undervisningspersonalen hur fungerande den inkluderande modellen är och behovet av specialundervisning i klassform. Sammanställningen av utredningen bereds hösten 2022.
- Eventuellt ordnande av förskoleundervisning och undervisning på engelska utreds i Borgå. Beredningen av utredningen inleds hösten 2022. Målet är att koppla utredningen till en del av reserveringen och den pedagogiska beredningen för behovsutredningen för Gammelbackaområdet.
- Borgå stad tar i bruk spelplattformen Seppo. Spelplattformen Seppo fungerar i skolorna som hjälp med digitalisering och arbete som överskrider läroämnenas gränser. Anslagsändring: tillägg 4 700 euro. En utredning av ibruktageand et av spelplattformen och dess kostnader har gjorts och den har behandlats av bildningsnämnden 16.6.2022. Bildningsnämnden antecknade utredningen om spelplattformen Seppo för kännedom och beslutade att den inte skaffas.
- Bjurböle daghem har 55 barn och år 2021 kunde alla sökande inte tas emot. Daghemmet betjänar i första hand södra Borgå. Daghemmets lokaler är ändå i mycket dåligt skick och verksamhetsförutsättningar finns inte på lång sikt. En utredning har gjorts våren 2022 och behandlats i bildningsnämnden 16.6.2022. Bildningsnämnden antecknade utredningen för kännedom och beslutade att Bjurböle daghem ska ersättas med lokaler för minst tre grupper så snabbt som möjligt och projektplaneringen ska inledas omedelbart.
- En utredning påbörjas för säkerställande av daghemstjänster i norra Borgå. Flera daghem har inte planerats, men på grund av det ökade behovet i vissa

områden har tillfälliga daghemsgrupper startats i hyreslokaler (inte i det norra området). En arbetsgrupp som består av representanter för lokalitetsledningen, stadsplaneringen och bildningssektorn, gör en utredning hösten 2022 där de drar nytta av prognosmodellen.

- Behovet av och möjligheterna till skiftesvård inom småbarnspedagogiken i stadens västra områden utreds. Utredningen gjordes i april 2022 och gavs till nämnden för kännedom 19.5.2022.
- I småbarnspedagogiken tar man i bruk tjänsten Lukulumo + Home access för alla barn i kommunal småbarnspedagogik. En utredning av ibruktageand et av Lukulumo och av dess kostnader har gjorts och den har behandlats av bildningsnämnden 16.6.2022. Bildningsnämnden antecknade utredningen om Lukulumo för kännedom och beslutade att applikationen inte skaffas.
- Idrottstjänsterna utvecklar reserveringen av utrymmen i reserveringskalendern Timmi genom att övergå till e-tjänster. Samtidigt rationaliseras användningen av stadens idrottslokaler genom att centralisera de olika utrymmena till vissa grenar. Utvecklingen av reserveringssystemet Timmi och koncentrereringen av vissa grenar till vissa idrottslokaler sker i samarbete med lokalservice. En utredning om utvidgad användning av Timmi har inletts genom att anlita en utomstående sakkunnig, och utredningen blir klar i början av hösten 2022. Utredningen berör också eventuellt ibruktageand et av elektriska lås och mera mångsidig användning av stadens lokaler.
- Införande av ett pilotprojekt för att höja användningsgraden av skolornas lokaler kvällstid. Utredningen slutförs tväradministrativt tillsammans med lokalservice. Den nuvarande användningsgraden och reserveringssystemet utreds. Användningen effektiveras bland annat genom att elektriska lås installeras och andra nödvändiga åtgärder vidtas. Tillägg till driftsekonomi 100 000 euro. Ett pilotförsök görs med skollokalernas användningsgrad kvällstid (föreningar, hobbyer, medborgarinstitutet – användningen synliggörs). Lokaler används så mycket som behövs till exempel av idrottstjänsterna och KoMbi. I skolorna finns också mycket lokaler för vilka inte har framgått användningsbehov, till exempel klassrum och aulor.
- Uppsnygning av friluftsområden och bland annat byggande av flera vindskydd. Pengar har fått s av Regionförvaltningsverket bland annat för anskaffning av vindskydd. Reparationer och byggarbeten görs under sommaren 2022. Uppsnygning av friluftsområden ingår i arbetsuppgifterna och effektiveras enligt behov. Helheten ses över också i samband med organisationsändringen för idrottstjänsterna och -infran.
- Utvidgning av hobbymodellen finns inskriven i budgettexten för 2022, men utan finansiering. Vid projektansökan har staden ansökt om mera pengar än förra året, men summan som beviljats motsvarar förra året. Hobbyverksamhet ordnas i mån av möjlighet. Om modellen ska spridas till alla skolor i enlighet med det som står i budgeten, krävs tilläggsanslag. Ordandet av hobbyverksamhet försvåras förutom av finansieringen också av ramvillkoren för anställning av ledare och av långa avstånd till vissa skolor (ledare och skolresor). Också den nationella finansieringen och arrangemangen för hobbymodellen är fortfarande oklara. Det ordnas en aftonskola för nämnden om ärendet under det kommande verksamhetsåret.

Finskspråkiga utbildningstjänster

Finskspråkiga utbildningstjänster	Utfall 1- 6/2022	BG+ä 2022	Utfalls-% 2022	Utfall 1- 6/2021	Prognos
VERKSAMHETSINTÄKTER	1 721 348	2 317 000	74,29 %	1 926 097	1 955 000
VERKSAMHETSKOSTNADER	-24 169 721	-47 302 665	51,10 %	-24 000 478	-47 860 000
VERKSAMHETSBIDRAG	-22 448 372	-44 985 665	49,90 %	-22 074 381	-45 905 000

Kunder

De finskspråkiga utbildningstjänsterna ordnar grundläggande utbildning, specialundervisning, undervisning för invandrare och gymnasieutbildning, producerar kurator- och psykologtjänster samt koordinerar morgon- och eftermiddagsverksamheten. Tjänsterna omfattar nästan 4 000 elever inom grundläggande utbildning, cirka 750 gymnasieelever samt studerande på andra stadiet. Dessutom koordinerar utbildningstjänsterna 17 eftermiddagsklubbar, som arrangeras av 7 olika serviceproducenter och i vilka deltar sammanlagt ca 570 barn. Covid-19-pandemin har lättat lite under våren och skolornas undervisningsarrangemang har återgått mot det normala. Som helhet har skolorna skyddat sina elever på ett utmärkt sätt och undervisningen har kunnat skötas som närundervisning medan man har följt säkerhetsanvisningar. Det tillsynsansvar som följer med lagstiftningen om utvidgad läroplikt har fullgjorts och handledningen lyckades bra för elever som avslutade den grundläggande utbildningen och som skulle hitta platser för fortsatta studier. I fortsättningen måste ändå utvärderas om handledningsresurserna är tillräckliga i skolorna för årskurs 7–9 när det gäller det ökade handledningsansvaret i samband med den utvidgade läroplikten.

Processer

De finskspråkiga utbildningstjänsterna har fortsatt beredningen av en pilotmodell för områdesvis ledning, och de ledningsstrukturer som uppstått vid pilotförsöket etableras i samband med budgeten 2023. Under utbildningsdirektörens ledning har man också berett förändring av den utvidgade läroplikten. Utbildningstjänsternas verksamhet inom den grundläggande utbildningen styrs förutom av lagen och förordningen om grundläggande utbildning också av läroplanerna för förskoleundervisningen och den grundläggande utbildningen. Det pågår flera utvecklingsprojekt, av vilka de mest betydande gäller ökad jämlikhet i utbildningen och åtgärdande av problem som förorsakats av Covid-19 samt genomförande av stadens eget åtgärdsprogram. Projekten har framskridit som planerat och en del av projekten fortsätter år 2023.

I gymnasieutbildningen har fokus legat på införandet och verkställandet av den nya läroplanen från hösten 2021 i gymnasieutbildningen för både unga och vuxna. Målet för kurators- och psykologtjänsterna är att skapa nya arbetsmodeller, så att tjänsterna kan fördelas och riktas enligt kundbehovet. Tillgången till psykologer har varit en utmaning och tjänsterna har kompletterats med köpta tjänster. Dessutom har man börjat bereda en överföring av tjänsterna till välfärdsområdet från början av år 2023. Koordineringen av morgon- och eftermiddagsverksamheten fortsätter och målet är också att hitta nya

serviceproducenter och utveckla arbetet. Utbildningstjänsterna fortsätter att dra nytta av digitala system i undervisningen både när det gäller redskap och program i alla sektorer, och till hösten 2022 har det skaffats egna datorer åt alla elever som börjar i årskurs sju. För att utveckla ledningen fortsätter vi att utveckla modellen med områdesvis ledning så att ledarskapsresurserna riktas på bästa möjliga sätt för att främja lärandet, både inom och mellan skolorna.

Personal

I ledningen för de finskspråkiga utbildningstjänsterna arbetar utbildningsdirektören, en undervisningsplanerare och en koordinator för morgon- och eftermiddagsverksamheten. Det finns 15 rektorer, av vilka 9 är tjänsterektorer, 4 biträdande tjänsterektorer, två områdesrektorer, en områdesrektor för särskilt stöd, lite över 350 lärare, ca 90 skolgångshandledare, 8 kuratorer och 6 psykologer. För de anställda ordnas fortbildning både enligt tjänstekollektivavtalet och annan utbildning, både i enskilda skolor och centraliserat. Betoningen i utbildningen ligger på genomförande av läroplanen och digitala färdigheter. Personalens arbetshälsa har följts upp och förbättrats planmässigt utgående från resultaten i personalenkäter. Inom kurators- och psykologtjänsterna har ordnats systematisk och regelbunden arbetshandledning. Utbildningstjänsternas tema för läsåret 2022–2023 är multilitteracitet.

Ekonomi

Några pensionsavgångar och att antalet elever slutar öka innebär att det är möjligt att se över personalkostnaderna på lång sikt. Detta förutspås innebära att ökningen av personalkostnaderna stannar av i framtiden utan att detta har betydelse för kvaliteten på undervisningen. I samband med budgeten för 2022 finns osäkerhet angående en eventuell fortsättning på coronapandemin och undervisningsarrangemang för ukrainska flyktingar. Stödåtgärderna enligt det åtgärdsprogram som godkänts av fullmäktige har fortsatt även om det inte har beviljats projektfinansiering för dem alla, vilket har ökat personalkostnaderna. En annan osäkerhetsfaktor är det noggrannare innehållet i lagstiftningen om den utvidgade läroplikten gällande finansieringen och verkställandet från hösten 2021, vilket syns särskilt i gymnasiets materialkostnader även under läsåret 2022–2023. Dessutom har det från början av läsåret 2021–2022 grundats nya grupper i årskurserna 7–9, vilket också har lett till större personalkostnader än beräknat.

Statens specialunderstöd för läsåret 2021–2022 har beaktats både i inkomsterna och i utgifterna fram till våren 2022. Flera projekt fortsätter också läsåret 2022–2023,

så en del av de inkomster som bokförts för detta år överförs till år 2023, vilket försvårar uppfyllandet av inkomstmålet och försämrar helhetsresultatet. Rysslands

anfallskrig mot Ukraina har ökat den ekonomiska osäkerheten och det märks som prisstegringar i material och också i andra upphandlingar.

De svenskspråkiga utbildningstjänsterna

De svenskspråkiga utbildningstjänsterna	Utfall 1- 6/2022	BG+ä 2022	Utfalls-% 2022	Utfall 1- 6/2021	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	498 250	1 085 400	45,90 %	858 272	878 000
VERKSAMHETSKOSTNADER	-11 670 361	-22 425 653	52,04 %	-11 416 910	-23 055 000
VERKSAMHETSBIDRAG	-11 172 110	-21 340 253	52,35 %	-10 558 638	-22 177 000

Kunder

De svenska utbildningstjänsterna ordnar grundläggande utbildning vid nio svenska grundskolor, vilkas elevantal läsåret 2022–2023 är 1 696 elever. Utbildning på andra stadiet ordnas vid Borgå Gymnasium, som har 311 studerande. Inom utbildningen på andra stadiet utvecklas samarbetet aktivt med de svenska gymnasierna i Kotka, Lovisa och Sibbo, men man utvecklar också ett djupare samarbete med Linnankosken lukio samt Careeria och Practicum. Akan och Practicum ordnar från läsårets början Hux-utbildning (utbildning som handleder för examensutbildning) samt Folkhögskoleåret i Borgå. Elev- och studerandevården har erbjudit eleverna inom den svenskspråkiga grundläggande utbildningen och förskolan samt de cirka 1 500 studerandena på andra stadiet kurators- och psykologtjänster. Vid några skolor skedde under våren exponeringar på grund av covid-19-pandemin, och elever sattes i karantän. Skolorna har som helhet betraktat skyddat sina elever på ett utmärkt sätt, och undervisningen har kunnat genomföras som närundervisning med iakttagande av säkerhetsanvisningarna.

Processer

De svenskspråkiga utbildningstjänsterna har gått vidare med det pilotprojekt som gäller rektorns uppgifter. Ledningsprocesserna har gjorts tydligare, och på det sättet underlättar man rektorns arbete, stöder man de anställda i skolorna och blir man bättre på att göra elevernas skolgång likvärdig. Man har gått vidare med läsårets tre prioriterade områden: en tydligare fördelning av de administrativa uppgifterna, delat ledarskap mellan rektorerna och en uppdaterad uppgiftsbeskrivning för den fjärde tjänsterektorn avseende stöd i tre steg och elevernas välmående. Sannäs skola har i början av januari flyttat från tillfälliga lokaler in i en ny byggnad. Elevantalet i elevupptagningsområdet för Vårberga skola ökar, och skolan får utökade lokaler i ett projekt som lokalitetsledningen leder. I samband med denna process har man utvecklat en modell med hjälp av vilken elevströmmar och fastigheters kapacitet kan förutses noggrannare och i ett tidigare skede.

Personal

De svenskspråkiga utbildningstjänsterna har stött utvecklingen av en teamanda och deltar i ett projekt där man särskilt lägger tonvikt på samarbete mellan skolgångshandledare, speciallärare, klass- och ämneslärare samt elevvården. Därigenom ökar uppskattningen för de andras arbetsinsats och för olika ansvars- och kunskapsområden. På grund av coronapandemin har fler personer anställts för att arbeta med att främja elevers och studerandes välmående. Också undervisnings- och handledarresurserna har ökat i enlighet med fullmäktiges rekommendationer. Inom elevvården har tillgången på psykologer varit en utmaning, och tjänsterna har kompletterats med köpta tjänster. Dessutom pågår det ett aktivt samarbete över kommun- och språkgränserna för att i början av år 2023 flytta över tjänsterna i fråga till välfärdsområdet.

Ekonomi

De åtgärder som har genomförts till följd av Ukrainakrisen har ökat utgifterna under våren, vilket också är fallet med det av fullmäktige antagna coronarelaterade åtgärdsprogrammet. De svenska utbildningstjänsterna följer de rekommendationer som utarbetats efter en coronarelaterad lägesanalys som behandlats av svenskspråkiga utbildningssektionen. Det råder ovisshet gällande hur undervisningsarrangemangen för de ukrainska flyktingarna ska komma igång. De svenskspråkiga utbildningstjänsterna har aktivt sökt och beviljats också statligt understöd för att täcka kostnaderna, men man ser inte ut att nå det mål som fastställts i budgeten.

Den utvidgade läroplikten har betytt att utbildningen fått nya uppgifter, som medför ökade utgifter. De svenska utbildningstjänsterna har verkat aktivt till förmån för det regionala samarbetet i syfte att trygga en också ur ekonomisk synvinkel fullgod service för de svenska ungdomar som omfattas av den utvidgade läroplikten.

Tjänster inom småbarnspedagogik

Tjänster inom småbarnspedagogik	Utfall 1- 6/2022	BG+ ä 2022	Utfalls-% 2022	Utfall 1- 6/2021	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	2 210 561	3 033 600	72,87 %	2 258 959	3 033 600
VERKSAMHETSKOSTNADER	-20 615 969	-38 319 971	53,80 %	-19 448 068	-38 319 971
VERKSAMHETSBIDRAG	-18 405 408	-35 286 371	52,16 %	-17 189 109	-35 286 371

Kunder

I början av året har småbarnspedagogik ordnats i daghem och inom familjedagvård. De öppna tjänsterna inom småbarnspedagogik var stängda i januari-februari och personalen inom de öppna tjänsterna arbetade i daghemmen. De öppna tjänsterna inom småbarnspedagogik, familjekaféer och klubbar, öppnades på nytt i mars.

Det förekom mycket corona bland barn och anställda i alla 21 daghem i januari-mars. Städningen och hygien i daghemmen effektiviserades i slutet av mars i samarbete med lokalservice.

Coronarestriktionerna slopades stegvis under våren. Rekommendationen om munskydd för anställda, vårdnadshavare och andra besökare slopades i början av maj. Övriga restriktioner slopades i mars. God handhygien iaktas fortfarande. Vårdnadshavarna informerades aktivt via systemet Daisy om aktuella ärenden såsom coronasmittor, och säkerhetsanvisningar skickades på flera språk.

Hittills har det kommit endast enstaka ansökningar om plats för ukrainska barn i förskoleundervisning och småbarnspedagogik. I förberedande förskoleundervisning deltog under våren endast några barn i förskoleålder, och de anvisas plats i sådana förskolegrupper där det finns lediga platser. Om det efter våren kommer flera ukrainska barn till förskoleundervisning och småbarnspedagogik behövs mera personalresurser och eventuellt nya lokaler. Inom ramen för de nuvarande resurserna finns det inte möjligheter att utvidga verksamheten i betydande mån.

Processer

För år 2022 har staden fått statens specialunderstöd för att öka motion, främja jämlikhet och utveckla kvaliteten inom förskoleundervisning och småbarnspedagogik samt för att utveckla digitalt kunnande.

Svårigheterna i samband med ibruktagandet av nya system fortsätter fortfarande. Det har visat sig vara svårt att föra in uppgifter i den nationella informationsresursen Varda. Även förnyandet av webbtjänsten, förberedelser inför de lagändringar som träder i kraft på hösten i samarbete med leverantören av verksamhetsstyrningssystemet samt beredningen av prognosmodellen för servicenätet har tagit en betydande del av personalresurserna under början av året.

Utredningen om servicenätet i södra området, behovsutredningen för skiftesvård i västra området och

behovsutredningen för Estbacka daghem har gjorts under våren och i dessa arbeten har använts den prognosmodell som används på försök.

Personal

I januari-mars har det bland daghemspersonalen förekommit mycket frånvaro på grund av corona och därför har det funnits stort behov av vikarier under början av året. Avtalen inom kommunsektorn upphörde att gälla i slutet av februari och då avtalsförhandlingarna drog ut på tiden utfärdade arbetstagarorganisationerna förbud mot övertid och byte av arbetsskift. Dessa stridsåtgärder tillsammans med sjukfrånvaro och semestrar har under våren lett till stora svårigheter att få personalen att räcka till. Det var svårt att få vikarier, vilket ledde till att flera daghem var tvungna att inskränka sina öppettider.

I början av året inleddes rekrytering av personal inför hösten, och efter den första rekryteringsomgången gjordes en andra rekryteringsomgång, eftersom staden inte lyckades rekrytera tillräckligt med behörig personal. Projektet Vaikuttava varhaiskasvatus – Imponerande småbarnspedagogik som startade i slutet av 2021 med syftet att förbättra tillgången till personal fortsätter till slutet av juli. Småbarnspedagogiken som bransch görs känd genom att öka dess synlighet. I samband med projektet har staden tagit i bruk en arbetsgivarmodell som stöder de anställdas fortbildning och karriärstig. Dessutom har staden inlett ett nära samarbete med olika läroanstalter. Antalet praktikplatser för studerande i daghemmen ökas, och med Careeria har beretts s.k. Startti-utbildning som börjar på hösten. Utbildningen ger möjlighet att avlägga delexamen och den ger färdigheter att till exempel arbeta som vikarie, och efter utbildningen kan man fortsätta med utbildning som leder till examen. I början av året har tillsammans med Kommunernas pensionsförsäkring Keva förberetts ett projekt för att upprätthålla daghemsföreståndarnas arbetsförmåga och vidareutveckla ledarskapet. Projektet inleds på hösten.

För att förbättra tillgången till vikarier börjar en sakkunnig inom rekrytering som deltidsanställd vid tjänster inom småbarnspedagogik i augusti. På hösten kommer vi att rekrytera flera ordinarie vikarier eller vikarier för lång tid, så att personalen inte hela tiden byts ut då det behövs vikarier.

Med statens specialunderstöd har gjorts satsningar på att stöda barn och familjer med främmande språk och på att främja välbefinnande. Understöden har också använts för att förbättra digitala färdigheter, främja motion och utveckla fostringssamarbete. Med hjälp av understöd har också fortsättningsvis rekryterats bland annat

språk- och kulturlärare samt speciallärare inom småbarnspedagogik.

Ekonomi

Baserat på budgetutfallet har tjänster inom småbarnspedagogik ett litet tryck på överskridning särskilt med tanke på personalkostnaderna. Det har varit nödvändigt att anställa mera tillfällig personal än förut på grund av anställas frånvaro. Också ökningen av antalet barn som behöver stöd har krävt mera personalresurser. I

daghemmen har man också behövt införa tillfälliga arrangemang för att kunna ordna daghemsplats åt alla barn. Om verksamheten behövs utvidgas ännu mera, är det nödvändigt att se över behovet av anslag på nytt. I budgeten har inkomsterna av klientavgifter inom småbarnspedagogiken uppskattats för lågt. Inkomsterna kommer att bli större än beräknat. Statens understöd för utveckling av småbarnspedagogiken fördelas på två år, så en del av de betalda understöden överförs till år 2023.

Kultur- och fritidstjänster

Kultur-och fritidstjänster	Utfall 1- 6/2022	BG+ ä 2022	Utfalls-% 2022	Utfall 1- 6/2021	Prognos
VERKSAMHETSINTÄKTER	2 682 824	5 155 100	52,04 %	1 957 314	5 155 100
VERKSAMHETSKOSTNADER	-11 839 002	-24 161 605	49,00 %	-10 636 951	-24 161 605
VERKSAMHETSBIDRAG	-9 156 178	-19 006 505	48,17 %	-8 679 637	-19 006 505

Kunder

Kultur- och fritidstjänsternas verksamhet under årets första hälft har varit normal efter det långa coronaläget. Offentliga lokaler såsom bibliotek, museer, utställnings-, ungdoms- och idrottslokaler har åter varit öppna och kunderna har hittat tillbaka till de olika tjänsterna. Även den tredje sektorns verksamhet har kommit i gång på ett glädjande sätt och utbudet av hobbyverksamhet är igen omfattande. Praktiken med hybrid- och distanstjänster som man lärde sig under pandemitiden har också införts som del av tjänsteproduktion när de tjänar sitt syfte och gör tjänsteutbudet bredare, t.ex. i bibliotekets evenemang, grundläggande konstundervisning och medborgarinstitutet.

Processer

De strategiska målen uppnås. Som del av den pågående organisationsreformen planeras fortfarande en förnyelse och utveckling av förvaltningen för den grundläggande konstundervisningen och det fria bildningsarbetet i enlighet med programmet för hållbar ekonomi. Den grundläggande konstundervisningen har enligt stadsfullmäktiges beslut sedan ingången av året en sammanslagen förvaltningsstruktur. Fastighets- och utvecklingsprojektet i Kokon framskrider. Beredningen av kulturprogrammet fortsätter och programmet godkänns under våren. Kulturtjänsterna ansvarar fortfarande för en regional utvecklingsuppgift för Nyland åren 2021–2022.

Personal

De snabba förändringarna under undantagsförhållandena föregående året har krävt att de anställda hela tiden är beredda på förändringar och på att utveckla sitt kunnande och verksamheten som del av tjänsteproduktionen i olika enheter. Stadens personalenkät visade att arbetstillfredsställelsen under de senaste 12 månaderna har minskat i nästan alla enheter inom kultur- och fritidstjänster och att förändringarna i arbetet som orsakades av coronan har försvagat arbetshälsan i alla enheter inom kultur- och fritidstjänster under de senaste 6 månaderna. I fråga om läroanstalter inleddes rekryteringen av personal för hösten och rekryteringen fortsätter på våren enligt vad tjänsteproduktionen kräver. Som den största enskilda rekryteringen kan nämnas rekryteringen av rektor för medborgarinstitutet.

Ekonomi

Enligt budgetutfallet har kultur- och fritidstjänsterna inga stora avvikelser i inkomster eller utgifter och årets första hälft fortsätter således inom budgetramen. Åtgärder som vidtogs med anledning av Ukrainakrisen har ännu inte visat sig ge ett märkbart ekonomiskt tryck. Detsamma gäller åtgärdsprogrammet som fullmäktige har godkänt och som inte heller har märkbara konsekvenser för kultur- och fritidstjänsternas ekonomi

TALOUSARVION TOTEUTUMINEN			2022					
Tehtäväalue	Tulosyksikkö	Vastuuhenkilö	Tammi	Helmi	Maalis	Huhti	Touko	Kesä
SIVISTYSTOIMI								
Sivistystoimen johto		Mervi Tuominen	1	1	1	2	2	2
Suomenkieliset koulutus- palvelut	Peruskoulut	Jari Kettunen	1	1	1	2	2	3
	Lukio	Jari Kettunen	1	1	1	2	2	3
	Aamu- ja iltapäivätoiminta	Jari Kettunen	1	1	1	2	2	2
Ruotsinkieliset koulutus- palvelut	Peruskoulut	Rikard Lindström	1	1	1	2	2	3
	Lukio	Rikard Lindström	1	1	1	1	1	2
Varhaiskasvatuspalvelut	Varhaiskasvatuksen hallinto	Leila Nyberg	1	1	1			
	Päiväkodit	Marjaana Kanttonen	2	2	2	2	2	2
	Perhepäivähoito	Sanna Hänninen	1	1	1	1	1	1
	Varhaiserityiskasvatus	Anne Rytilahti	1	1	1	1	2	2
	Muu varhaiskasvatus	Marjo Haapanen	1	1	1			
Kulttuuri- ja vapaa-aikapal- velut	Kuvan hallinto	Anders Lindholm-Ahlefeldt	1	1	1	1	1	1
	Kirjastopalvelut	Malin Hollmén	1	1	1	1	1	1
	Kulttuuripalvelut	Susann Hartman	1	1	1	1	1	1
	Liikuntapalvelut	Piritta Forsell	1	1	1	1	1	1
	Nuorisopalvelut	Nina Jorkama	1	1	1	1	1	1
	Taiteen perusopetus	Felix Willebrand	1	1	1	1	2	2
	Vapaa sivistystyö	Sanna Markkanen	1	1	1	1	1	1

1 Todennäköisesti pysytään talousarviossa.

2 Lievä ylityspaine / Toteumaprosentti korkea tavanomaiseen ver-
rattuna / Tiedossa on muutoksia, jotka heikentävät tilannetta.

3 Keskisuuri ylityspaine / Toteumaprosentit selvästi normaalia korke-
ammalla / Tiedossa merkittäviä tilannetta heikentäviä muutoksia.

4 Talousarviomäärärahat ylittyvät todennäköisesti / Talousarviomu-
tosta valmistellaan.

Räddningsverket

Räddningsverket i Östra Nyland	Utfall 1- 6/2022	BG + ä 2022	Utfalls % 2022	Utfall 1- 6/2021	PROGNOS
VERKSAMHETSINTÄKTER	7 953 940	17 241 031	46,13 %	8 866 938	17 241 031
VERKSAMHETSKOSTNADER	-7 696 199	-16 386 031	46,97 %	-7 303 550	-16 386 031
VERKSAMHETSBIDRAG	-257 740	855 000	30,15 %	1 563 388	855 000

Räddningsverkets ledning

Den regionala räddningsnämnden har träffats i Teams sedan början av året och det har fungerat bra. Kontorspersonalen har återgått mer till närarbete, och distansarbete bedrivs nu inom ramen för avtal om distansarbete. Koordinatören av verksamhetsförmåga och IKT-specialisten har påbörjat sitt arbete hos räddningsverket. Den första halvårsperioden har varit ganska hektisk på grund av förberedelserna för välfärdsområdet.

Räddningsverksamhet

Det första kvartalet av året i räddningsverksamhetens uppgiftsområde har försvårats på grund av stor frånvaro till följd av coronaepidemin. Det är mycket frånvaro inom uppgiftsområdet, och utförandet av arbetsskiften påverkas av restriktionerna för långa rök- och vattendykningar till följd av coronan. Arbetsskiften har trots allt förmått följa de givna anvisningarna. De årliga fysiska proven för brandmän har inte hållits tills vidare, och de planeras att hållas i slutet av året. De externa och interna utbildningarna fortsätter som normalt, och utbildningsdagarna är fastställda. Inom övningsområdet pågår för närvarande varma rökdykningsövningar för den fasta personalen. Den förändrade världssituationen har påmint oss om vår egen kontinuitetshantering och beredskap, och vi har gett detta ämne hög prioritet vid sidan av de andra dagliga uppgifterna. Detta kommer naturligtvis att synas i uppgiftsområdets kostnader. Målen för uppgiftsområdet för slutet av året har gått igenom tillsammans med uppgiftsområdets befäl.

Riskhantering

Verksamheten för uppgiftsområdets riskhantering har återgått till det normala efter coronarestriktionerna. Den lagstadgade tillsynsverksamheten fungerar som

normalt, med hänsyn till hälsosäkerheten. Besök inom den periodiska tillsynen görs enligt en i förväg upprättad indelning. De kvantitativa prestationerna inom tillsynen följer planerna. Inom säkerhetsutbildningarna ligger största fokus på distansutbildningarna och utvecklingen av dem. Dessutom stärks beaktandet av uppgiftsområdets särdrag i säkerhetskommunikationen och tillsynsverksamheten.

Prehospital akutsjukvård

Inom uppgiftsområdet prehospital akutsjukvård har det andra kvartalet legat på vanlig nivå vad gäller mängden arbetsuppgifter. En uppåtgående trend kan ses i andelen så kallade X-uppgifter (leder inte till patienttransport). I slutet av juni 2022 var andelen av dessa uppgifter cirka 45 procent (2021: 42 procent, 2020: 38,7 procent). Coronainfektionerna hos personalen för prehospital akutsjukvård och andra hälsorelaterade korta frånvaro har fortsatt att emellanåt orsaka utmaningar för den operativa personalresursen under det andra kvartalet av året. Man har dock kunnat upprätthålla servicenivån som krävs, med undantag för korta avvikelser, bland annat genom att utnyttja räddningsverkets naturliga synergi mer effektivt (utbildning av räddare och arbete inom prehospital akutsjukvård).

Investeringar

I investeringarna har man framskridit normalt. På grund av leveranssvårigheter fås den för 2022 budgeterade brandbilen först i början av 2023. I enlighet med stadsstyrelsens beslut har räddningsverkets över fem år gamla tunga materiel sålts till ett finansieringsbolag, och hyrts tillbaka därifrån. Avseende detta kommer en ändring att göras i budgeten för 2022.

TALOUSARVION TOTEUTUMINEN			2022					
Tehtäväalue	Tulosyksikkö	Vastuuhenkilö	Tammi	Helmi	Maalis	Huhti	Touko	Kesä
ALUEELLINEN PELASTUSTOIMI		Peter Johansson	1	1	1	1	1	1
Pelastustoimen johto		Marjut Helske	1	1	1	1	1	1
Pelastustoimi		Mika Kynsijärvi	1	1	1	1	1	1
Riskienhallinta		Tomi Pursiainen	1	1	1	1	1	1
Ensihoitopalvelut		Jorma Kuikka	1	1	1	1	1	1

1 Todennäköisesti pysytään talousarviossa.

3 Keskisuuri ylityspaine / Toteumaprocentit selvästi normaalia korkeammalla / Tiedossa merkittäviä tilannetta heikentäviä muutoksia.

2 Lievä ylityspaine / Toteumaprocentti korkea tavanomaiseen verrattuna / Tiedossa on muutoksia, jotka heikentävät tilannetta.

4 Talousarviomäärärahat ylittivät todennäköisesti / Talousarviomuutosta valmistellaan.

Personal

I personalplanen som ingår i budgeten för år 2022 har det fastställts att man på kort sikt kan se ett ökande antal anställda bland annat på grund av stora ändringsprojekt. Förberedelser för inrättandet av välfärdsområdet, välfärdsprogrammet för barn och unga som stöder eftervården av coronapandemin samt projekt som delfinansieras av staten ökar personalbehovet. Enligt personalplanen för år 2022 kommer antalet tjänster och arbetsavtalsförhållanden på stadens sektorer att öka med totalt 52, då bildningssektorns projektpersonal inte beaktas. Den märkbara ökningen beror delvis på att personaldimensioneringen inom social- och hälsovårdens boendetjänster kräver sammanlagt 24 nya befattningar.

Enligt diagram 1 ligger det månatliga antalet anställda i januari–juni 2022 på en tydligt högre nivå än åren 2020–2021. Detta ligger i linje med budgetens personalplan men torde delvis också bero på frånvaro som coronan orsakat. Det totala antalet anställda vid utgången av juni var 3 639, medan det i slutet av juni 2021 var 3 539.

De månatliga kalenderdagarna med hälsorelaterad frånvaro i diagram 2 visar att den hälsorelaterade frånvaron under hela våren har varit på en högre nivå än de föregående åren. Fram till utgången av juni har antalet hälsorelaterade frånvarodagar stigit till rentav 36 008 kalenderdagar, medan de under motsvarande tid förra året var 25 654 kalenderdagar. Också detta kan till en stor del förklaras med sjukledigheter orsakade av coronapandemin. Det var många som insjuknade i corona och sjukfrånvaron var i regel minst nio kalenderdagar. Det högre antalet dagar med sjukfrånvaro beror delvis också på att antalet anställda har ökat.

Diagram 3 visar att kostnaderna för övertidsarbete under hela första halvan av året, förutom i februari, har legat på en högre nivå än motsvarande tid de föregående åren. Ökningen av hälsorelaterade frånvarodagar och personalbristen bland annat inom social- och hälsovårdssektorn har ökat behovet på övertidsarbete. Vinterunderhållsarbeten ökar dessutom kostnader för övertidsarbete i början av året.

Diagram 1, månatligt antal anställda

KUUKAUSITTAINEN henkilöstön määrä

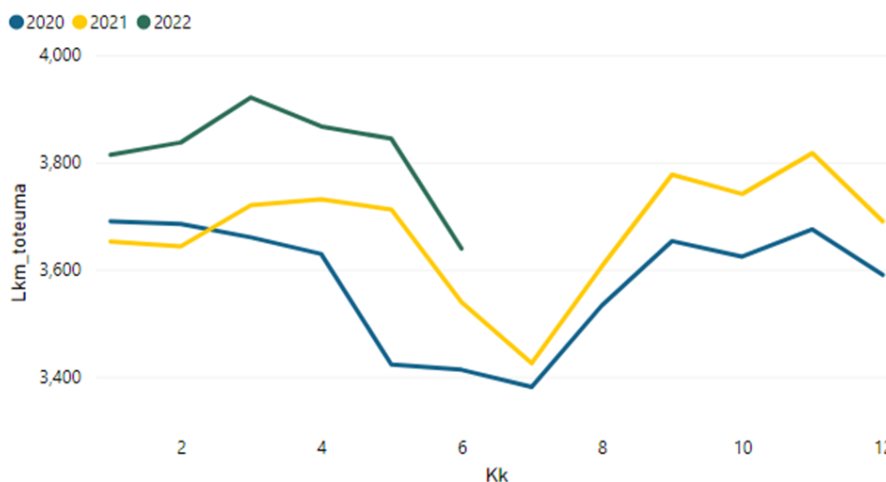


Diagram 2, kumulativa hälsorelaterade frånvarodagar i kalenderdagar

KUUKAUSITTAISET työkyvyttömyysoissaolopäivät

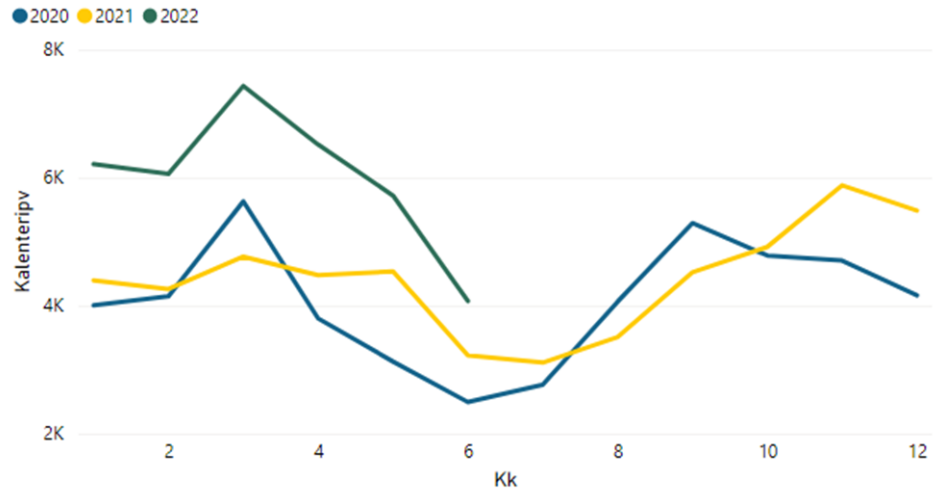
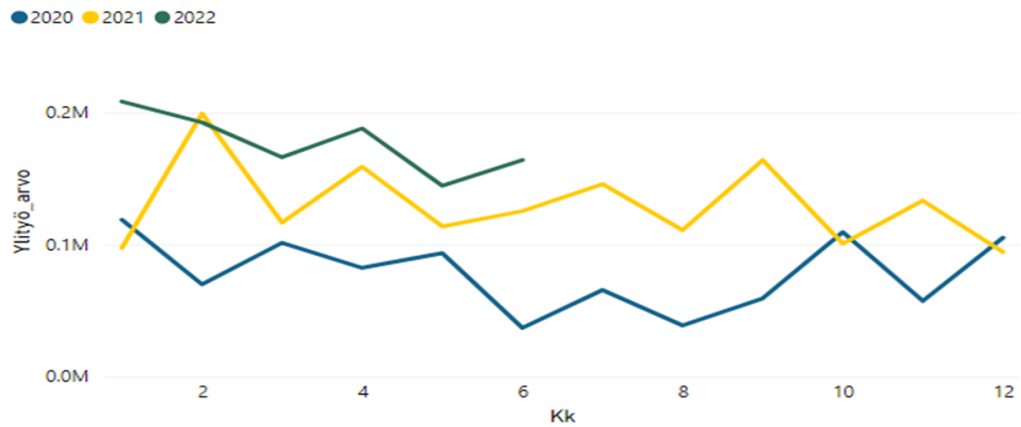


Diagram 3, månatliga kostnader för övertidsarbete

KUUKAUSITTAISET ylityökustannukset



Investeringar

Kommuntekniken

Som det största investeringsobjekt har kommundetekniken fört framåt byggandet av Sköldvik företagsområde. Dess färdighetsgrad är ca 75%. På området pågår huvudsakligen byggandet av en ny kanaliserad anslutning för Nestevägen samt byggande av Nybyvägens norra ända. Under entreprenaden har uppstått extra kostnader och utmanande tidsplaner. Orsaker är bland annat att bärigheten i gatuområden och marken på Nestevägen är sämre än väntat, i området har upptäckts avfall och bergvolym av dålig kvalitet. Byggandet av detaljplanområdet Haikostranden II har börjat under vintern och just nu håller man på med brytning av berg och kommunaltekniska arbeten. Haikostranden II ligger före i den preliminära arbetstidtabellen och det nya planområdet kan öppnas senast i början av våren 2023 för dem som ska bygga på tomterna. På byggarbetsplatsen på Magistratsgatan håller man på med kommunaltekniska arbeten. Arbetet har krävt storskaliga trafikarrangemang på grund av djupa schaktningar och på grund av trafiken till Lidl och Asunto Oy Porvoo Fresco. Cykelvägen vid parken i Borgåporten har genomförts i samband med byggarbetet på Magistratsgatan och den grusbelagda vägen är färdig. På västra åstranden har byggandet av Alexparken fortsatt under våren och försommaren. Finslipningsarbeten har gjorts i parken under juni samtidigt som området har öppnats för kommunborna. Staden beslutade senarelägga strandmurens muddringsarbete invid Alexparken samt finslipningsarbetet i Sakta Farten till hösten 2022 på grund av utmanande tidsplaner för planering, upphandling och genomförande. Förlängningen av Ryttnästargatan och Sprutmästaregatan har påbörjats under sommaren med avlägsning av yttjord. Följande arbetsfaser består av brytningsarbeten, som påbörjas i september.

Grundarbetet för förlängningarna av Konstfabriksgatan och Nya Kokonvägen samt allaktivitetsfältet har påbörjats i juni i och med schaktning av [jord]lagret som innehåller flygaska och genom att verkställa pelarstabiliseringen av installationsunderlaget. Med den så kallade MARA-förordningen har man fått tillstånd att utnyttja flygaskan som utan tillstånd placerats i jordmånen i Kokon. Askan kommer att utnyttjas i konstruktionslagren av Ryttnästargatans förlängning och hjälper att uppnå stora kostnadsbesparingar. Jordmånen i området förstärks med pelarstabilisering. Pelarstabiliseringsarbetet påbörjades i juni och arbetet kommer att bli färdigt i slutet av augusti varefter man påbörjar byggandet av gatan och allaktivitesplanen.

Av de centrala investeringsobjekten för cykel- och gångtrafik kunde man planenligt öppna Ågatans cykelgata för trafik under midsommaren. På Ågatan gjorde man ännu stenbeläggnings- och belysningsarbete i juli. Man har påbörjat arbetet för en cykelgata på Näse-Juttens gata. I fråga om lekparkerna har Hansaparken blivit färdig och har öppnats för kommunborna. Man har påbörjat arbetet för grundlig förbättring av Louhiparken. Finslipningsarbete, såsom stenbeläggning har gjorts i Alexparken under juni månad. Beläggningsarbeten håller väl sin

tidsplan och entreprenaden genomförs som planerat enligt en framtung tidsplan. I början av juli var 70 % av entreprenaden gjord. Entreprenaden var planerad att göras enligt en framtung tidsplan så att förhållanden skulle vara bra under utläggningen av SMA-asfaltmassan, som används mycket i år. Man har också utvidgat planområdet i Vårdalsberget och Haikotrasket, vilket har öppnats för byggarna på tomterna enligt tidtabellen. Finslipningsarbeten på Lagmansgatan ska börja strax.

Utmaningar från gällande sanktioner och det allmänna världsläget påverkar direkt köp av byggentreprenader, byggmaterial och tjänster. Snabbt stigande bränslepriser leder till en högre prisnivå, vilket är något man måste vara beredd på när det gäller investeringar. För betydande investeringsobjekt såsom Haikostranden II och Magistratsgatans helhet påverkar stort i hög grad drifts-ekonomins kostnadsställe.

Genomförandet av investeringar fördröjs på grund av resursbristen både inom den egna planeringen och hos konsulterna när det gäller specialplanerare. Investeringarna i lös egendom framskrider enligt planerna. Under början av året har aktuella upphandlingsprocesser gällt bland annat upphandling av en kranbil av klass N3 och en traktor. Kommuntekniken får kranbilen i början av året 2023.

Lokalitetsledningen, investeringar

Arbetena med färdigställande av nybyggen och ombyggda delar i Ilolan koulu och Sannäs skola blev färdiga på våren.

Gårdsentreprenaderna vid Ilolan och Linnanjoen koulu och Lyceiparkens skola och fasad- och fönsterarbeten av Borgå Gymnasium kunde konkurrensutsättas och avtalen ingås i början av året innan entreprenad- och materialpriserna steg mycket kraftigt. Gårdarna blev färdiga i augusti och entreprenaden i Borgå Gymnasium i september.

Projektplanerna för den nya centraldepån, sanering av Huktis daghem, Hindhår bildningscenter och Nimbushuset blev färdiga. Realiseringsplaneringen av Hindhår bildningscenter har påbörjats. Projektplanen för Huktis daghem uppdateras under årets andra hälft på basis av det alternativet att man bygger nytt. Lönsamheten i investeringen i en ny centraldepå kräver en större funktionell organisationsförändring, varför man ännu inte har fattat beslut om fortsättningen i depåfrågan. Planerna för rivningen av inre delar i Nimbushuset blev färdiga och realiseringsplaneringen har påbörjats.

Man kunde planera, konkurrensutsätta och välja entreprenörer för tilläggslokaler i Kantelehuset och Tolkkisten koulu. Lokaler i Tolkkisten koulu blir färdiga i augusti och i Kantelehuset i september.

INVESTERINGAR	BG		Utfall		
	BG2022	ändringar	BG+ä 2021	1-6/2022	UTF-%
KONCERNFÖRVALTNINGEN	-26 679 000	-730 000	-27 409 000	-5 860 924	21,4 %
STADSSTYRELSEN	-13 879 000	-280 000	-14 159 000	-2 242 232	15,8 %
Aktier och andelar	-700 000	0	-700 000	-249 320	35,6 %
Lös egendom	-339 000	0	-339 000	-5 798	1,7 %
Stadsutvecklingsnämnden	-12 800 000	-450 000	-13 250 000	-3 618 692	27,3 %
Lös egendom	-755 000	-40 000	-795 000	-58 974	7,4 %
Fast egendom	-1 000 000	0	-1 000 000	-493 000	49,3 %
Kommunteknik	-11 045 000	-410 000	-11 455 000	-3 066 718	26,8 %
SOCIAL- OCH HÄLSOVÅRDSSEKTORN	-400 000	0	-400 000	-9 043	2,3 %
Social- och hälsovårdsnämnden	-400 000	0	-400 000	-9 043	2,3 %
Lös egendom	-400 000	0	-400 000	-9 043	2,3 %
BILDNINGSEKTORN	-855 000	0	-855 000	-115 360	13,5 %
Bildningsnämnden	-855 000	0	-855 000	-115 360	13,5 %
Lös egendom	-485 000	0	-485 000	-21 668	4,5 %
Idrottstjänsternas markbyggnad	-370 000	0	-370 000	-93 692	25,3 %
REGIONALA RÄDDNINGSVÄSENDET	-855 000	0	-855 000	-72 572	8,5 %
Regionala räddningsnämnden	-855 000	0	-855 000	-72 572	8,5 %
Lös egendom, utgifter	-905 000	0	-905 000	-72 572	8,0 %
Lös egendom, inkomster	50 000	0	50 000	0	0,0 %
INVESTERINGAR, INTÄKTER TOTALT	50 000	0	50 000	0	3,1 %
INVESTERINGAR, UTGIFTER TOTALT	-28 839 000	-730 000	-29 569 000	-6 057 899	3,1 %
INVESTERINGAR, TOTALT	-28 789 000	-730 000	-29 519 000	-6 057 899	20,5 %

[Länk till rapport: Investeringar per projekt](#)

Affärsverken

	Utfall 1- 6/2022	BG + ä 2022	Kvar BG 2022	Utfalls-% 2022	Utfall 1- 6/2021	Prognos
Affärsverken totalt						
VERKSAMHETSINTÄKTER	16 756 527	33 832 400	17 075 873	49,53%	16 382 052	33 727 000
TILLVERKNING FÖR EGET BRUK	234 929	1 212 800	977 870	19,37%	211 149	800 000
VERKSAMHETSKOSTNADER	-12 682 202	-26 518 998	-13 836 796	47,82%	-13 108 487	-26 824 312
VERKSAMHETSBIDRAG	4 309 255	8 526 202	4 216 947	50,54%	3 484 714	7 702 688

	Utfall 1- 6/2022	BG + ä 2022	Kvar BG 2022	Utfalls-% 2022	Utfall 1- 6/2021	Prognos
Borgå vatten						
VERKSAMHETSINTÄKTER	6 792 898	13 899 000	7 106 102	48,87%	6 458 744	13 900 000
TILLVERKNING FÖR EGET BRUK	234 929	1 212 800	977 870	19,37%	211 149	800 000
VERKSAMHETSKOSTNADER	-3 309 568	-7 069 000	-3 759 432	46,82%	-3 040 835	-7 250 000
VERKSAMHETSBIDRAG	3 718 259	8 042 800	4 324 541	46,23%	3 629 059	7 450 000

	Utfall 1- 6/2022	BG + ä 2022	Kvar BG 2022	Utfalls-% 2022	Utfall 1- 6/2021	Prognos
Kungsvägens arbetshälsa						
VERKSAMHETSINTÄKTER	1 362 922	2 897 000	1 534 078	47,05%	1 269 431	2 827 000
VERKSAMHETSKOSTNADER	-1 409 403	-2 724 312	-1 314 909	51,73%	-1306 558	-2 774 312
VERKSAMHETSBIDRAG	-46 480	172 688	219 168	-26,92%	-37 127	52 668

	Utfall 1- 6/2022	BG + ä 2022	Kvar BG 2022	Utfalls-% 2022	Utfall 1- 6/2021	Prognos
Borgå lokalservice						
VERKSAMHETSINTÄKTER	8 600 707	17 036 400	8 435 693	50,48%	8 653 877	17 000 000
VERKSAMHETSKOSTNADER	-7 963 231	-16 725 686	-8 762 455	47,61%	-8 761 095	-16 800 000
VERKSAMHETSBIDRAG	637 476	310 714	-326 762	205,16%	-107 218	200 000

Borgå vatten

Vattenfaktureringen är fortfarande mindre (-2,7 %) jämfört med förra året, men har jämnat ut sig från början av året. I synnerhet har försäljningen av hushållsvatten till grossist-kunder minskat (-16 %) men stora variationer är ganska typiska för denna kundgrupp. Avloppsvattenfaktureringen är lite större (+2,5 %) jämfört med förra året. I detta skede kan vi fortfarande anta att omsättningen är budgetenlig i slutet av året. När det gäller tjänster och förnödenheter samt andra kostnader har utgifterna ökat klart jämfört med förra året (+17 %) vilket beror på prishöjningar på tjänster och förnödenheter. Personalkostnader har dock minskat en aning jämfört med året innan. Eftersom ökningen i produktionskostnader redan har tagits hänsyn till när budgeten för 2022 upprättades, kan det uppskattas att driftskostnader kan öka med ungefär 5 % av det som budgeterats.

När det gäller investeringar ökar den ökade kostnadsnivån även investeringskostnader, men genom förflyttningar av projekt kan man sträva mot ett mer budgetenligt utfall. Den 30 juni var investeringsutgifterna 2,61 miljoner euro. Entreprenadofferter relaterade till utvidgningen av Saxby vattenverk var klart förmånligare än uppskattat när det gäller ledningsentreprenaden, medan offerter relaterade till byggentreprenaden av vattenverket var nästan budgetenliga. Ökningar i drifts- och investeringskostnader kan finansieras med överskottet från förra årets finansieringsanalys med det antagandet att ökningen i kostnadsnivån inte förblir ständigt till alla delar.

Kungsvägens arbetshälsa

Affärsverkets mål är att producera högklassiga och verk-ningsfulla företagshälsöversiktstjänster som främjar hälsan och arbets- och funktionsförmågan hos de anställda i kund-organisationerna och därigenom också organisationernas verksamhetsmöjligheter. För att uppnå målet bör tyngd-punkten i verksamheten ligga på utbudet av förebyggande företagshälsöversiktstjänster.

Affärsverket strävar efter en hög kvalitet bland annat ge-nom ett kvalitetssystem. Affärsverket har förnyat sitt kvali-tetssystem så att det är förenligt med standarden ISO 9001:2015 och affärsverket fick ett kvalitetscertifikat våren 2021.

Tjänsterna hålls kostnadseffektiva genom en noggrann ekonomi. Användningen av både ekonomiska resurser och personalresurser har varit noggrant övervägd. I början av året har de största kostnaderna hänfört sig till de regel-bundna kostnaderna för patientdatasystemet.

Frånvaron har i första hand lösts genom interna arbetsar-rangemang. Personalomsättningen har ersatts med nya re-kryteringar, med undantag av läkartjänsterna. För att tjäns-ter ska kunna tillhandahållas i enlighet med avtalen kom-mer man även i fortsättningen att anlita köpta läkartjäs-ter.

Kungsvägens arbetshälsas verksamhetslokaler i Sibbo flyt-tar från Nickby till Söderkulla i början av hösten 2022. De nuvarande verksamhetslokalerna i Nickby är för små och lokalerna renoverades under våren. Verksamhetslokalerna

i Söderkulla renoveras på våren lämpliga för företagshälsovården.

Coronaepidemin har påverkat affärsverkets verksamhet så att en del av de förebyggande företagshälsovårdstjänsterna och frivilliga sjukvårdstjänsterna har ordnats som distansmottagning och en del av fjolårets arbetsplatsbesök flyttades till 2022.

I och med att välfärdsområdet inrättades minskar antalet personkunder vid Affärsverket Kungsvägens arbetshälsa med cirka 2 300 personer då social- och hälsovårdens personal övergår till välfärdsområdet. Efter reformen svarar staden fortsättningsvis för ordnande av företagshälsovård till sin egen personal men det allmänna organiseringsansvaret för företagshälsovården övergår till välfärdsområdet år 2023. På grund av lagstiftningen som hänför sig till vårdreformen utgår man från att en del av personalen som producerar företagshälsovårdens tjänster övergår till välfärdsområdet. Utredningen i början av året, utifrån stadsstyrelsens beslut, om produktionen av företagshälsovårdstjänster i Östra Nyland blev klar i februari 2022. I utredningen granskades tre alternativ (1. Affärsverket fortsätter som en mindre enhet, 2) Affärsverket bolagiseras, 3) Affärsverkets verksamhet säljs). Borgå stad och Sibbo kommun har beslutat godkänna slutsatserna av utredningen om produktion av företagshälsovårdstjänster i Östra Nyland och föreslår för sitt fullmäktige att ett bolag bildas tillsammans med Borgå stad och Östra Nylands välfärdsområde. Däremot beslutade Östra Nylands välfärdsområdes styrelse att upphandla företagshälsovårdstjänsterna genom en konkurrensutsättning på marknaden. Eftersom företagshälsovårdens organiseringsansvar övergår till välfärdsområdet 1.1.2023 och affärsverkets kundantal minskar är det nu inte ändamålsenligt att bilda ett bolag.

Samarbetet med Sibbo kommun fortsätter inom ramen av det nuvarande affärsverket som förvaltas gemensamt. Kungsvägens arbetshälsa vidtar behövliga åtgärder för att lösgöra ansvaret för ordnandet av företagshälsovård för social- och hälsovårdssektorn, Räddningsverket i Östra Nyland och småföretagarna från affärsverkets nuvarande verksamhet. Samtidigt utreds affärsverkets roll som eventuell producent av företagshälsovårdstjänster för stadskoncernen.

Enligt halvårsrapporten har den ekonomiska lönsamheten inte uppnåtts på grund av att en del av köpfaktuorna för 2021 har fakturerats först efter januari 2022. Målet för planen för en hållbar ekonomi under 2020–2026 har varit att minska vårdpersonalens antal med en person, men förändringen för affärsverket nästa år har också lett till att en del av de personer som övergått till välfärdsområdet redan har sökt sig till andra uppgifter. Förändringssituationen har också lett till rekryteringar av vårdpersonal i fråga om nya uppgifter och vikariat. Vårdpersonalens långa frånvaro och minskning av vårdpersonalen inverkar i betydande grad på förlusten av försäljningsintäkter under 2022.

Uppnående av ekonomisk lönsamhet	Andelen förebyggande arbete (FPA klass 1) av omsättningen är minst 70 %
Uppnåddes inte	Uppnåddes

Affärsverket Borgå lokalservice

Fram till slutet av juni har man i fråga om intäkter och kostnader följt ekonomi- och verksamhetsplanen. När det gäller slutet av året ska man förbereda sig på en ökning av priserna på råvaror och den negativa inverkan som de ökade transportkostnaderna har på resultatet. I prognosen ska man också beakta utbetalningen av löneförhöjningar retroaktivt. Till följd av dessa kostnader kan det förutses ett resultat som är aningen sämre än som budgeterats när resultatprognosen för räkenskapsperioden är cirka 60 000 mindre än i budgeten, vilket innebär en ändring från 310 000 euro till 250 000 euro.

Uppföljning av programmet för hållbar ekonomi

Koncernledningen

Besparingarna enligt programmet för hållbar ekonomi för 2021 håller på att uppnås i koncernledningen och centralen för förvaltningstjänster.

Sammanlagt eftersträvar koncernledningen besparingar på 1 295 168 euro, varav största delen berör lokalitetsledningen.

Sparmålet för koncernledningen har i princip fastställts utifrån varje enhets behov och möjligheter.

Sparåtgärd	Besparing 2020, euro	Besparing 2021, euro
Finansledningen	24 000	94 000
Personalledningen	90 000	77 500
Förvaltningsledningen	35 000	35 000
Utvecklingsenheten	13 668	13 668
Stadens ledning	20 000	20 000
Lokalitetsledningen	537 500	1 030 000
HPK	115 000	
Organ för förtroendevalda	55 000	25 000
TOTALT	890 168	1 295 168

Lista över icke tillsatta uppgifter (fr.o.m. månad/åååå):

- ekonomiplanerare, finansledning, fr.o.m. 1.10.2020
- bostadssekreterare, lokalitetsledning, fr.o.m. 1.2.2021

Social- och hälsovårdssektorn

Sparåtgärd	Besparing 2020, euro	Besparing 2021, euro
Barn- och familjetjänster, övriga sparåtgärder totalt	295 000	110 000
Tjänster för vuxna, hälsostationstjänster (vårdartiklars egen förbrukning och gratisutdelning separeras)	10 000	20 000
Tjänster för vuxna, eventuellt färre verkstäder inom sysselsättningstjänsterna och mera köpta tjänster	0	336 000
Tjänster för vuxna, flyttning av Biskopsgatans hälsostation till Näse	96 000	192 000
Tjänster för vuxna, veterinärvård (senareläggning av rekryteringar och upphandlingar)	14 500	0
Tjänster för vuxna, resekostnader (coronasituationen i sig minskar dessa)	5 000	
Tjänster för vuxna, utbildningskostnader	12 000	
Äldreomsorg och handikappservice, utbildningskostnader	56 000	
Äldreomsorg och handikappservice, boendetjänster, hjälpmedel	10 000	
Äldreomsorg och handikappservice, rehabiliteringstjänster, möbleringspengar	10 000	
Äldreomsorg och handikappservice, KH, obesatta tjänster besatts inte (2 sjukskötare)	60 000	
Äldreomsorg och handikappservice, köpta tjänster upphör 1.6 (hjälp med duschen)	100 000	
Äldreomsorg och handikappservice, klienthandledning, anslaget för vikarier inom handikappservice	22 200	
Äldreomsorg och handikappservice, utläggning av tjänster för måltider hemma	166 000	500 000
Social- och hälsovårdssektorns ledning, utbildningsanslag	20 000	
Social- och hälsovårdssektorns ledning, resor och transporter	6 000	
TOTALT	882 700	1 158 000

Personalbesparingar

Inom social- och hälsovårdssektorns ledning har uppgifter sammanslagits efter att tjänsteinnehavarna i fråga har sagt upp sig. Tjänsten som utvecklingschef kombinerades med tjänsten som vårdchef. I stället inrättades en uppgift som tillämpningsexpert i arbetsavtalsförhållande. Uppgifterna som koordinator av frivilligt arbete och som välfärdscoordinator slogs samman, och av den återstående uppgiften inrättades en deltidsuppgift (0,5) som planerare i anställningsförhållande, som inte tillsätts före 1.6.2021. Nettoeffekt -0,5 uppgifter.

Bildningssektorn

Hyran för Campus torde sparas under de kommande åren då bildningsbyrån flyttar till Nimbushuset. Besparingarna uppnås inte åren 2021 och 2022. Utbildnings-tjänsternas budget för år 2021 är osäker på grund av den eventuella fortsättningen på coronapandemin och åtgärder efter coronan. I programmet för hållbar ekonomi har felaktigt skrivits att familjekaféerna kommer att stängas i augusti 2021. Familjekaféernas verksamhet upphör inte, utan de

Lista över icke tillsatta uppgifter:

- Utvecklingschef fr.o.m. 1.6.2020 (kombinerades med tjänsten som vårdchef; en tjänst som utvecklingsdirektör bildades fr.o.m. 1.9.2020)
 - Inrättad 1 uppgift som tillämpningsexpert
- Koordinator för frivilligt arbete fr.o.m. 1.9.2020 (kombinerad med uppgiften som välfärdscoordinator)
 - Uppgift som planerare (0,5) inrättad, tillsätts fr.o.m. 1.6.2021

stängdes tillfälligt. Kultur- och fritidstjänsternas strukturutredning är ännu inte färdig.

En förnyelse och utveckling av förvaltningen för den grundläggande konstundervisningen och det fria bildningsarbetet planeras i enlighet med programmet för hållbar ekonomi. Bildningsnämnden har behandlat strukturförändringen. Också organisationsstrukturen för idrotts-tjänsterna har uppdaterats

Sparåtgärd	Besparing 2020, euro	Besparing 2021, euro
Campus hyra och tjänster, nya lokaler		30 000
Utbildningstjänsterna, besparingar år 2020 p.g.a. undantagsförhållandena	1 040 000	
Utbildningstjänsterna, besparingar år 2020 p.g.a. undantagsförhållandena, städning, intern kostnad	285 400	
Utbildningstjänsterna, besparingar år 2020 p.g.a. undantagsförhållandena, skolmat, intern kostnad	660 000	
Utbildningstjänsterna, minskning av timresursen i grundläggande utbildning	100 000	100 000
Utbildningstjänsterna, skolgångshandledarresurs	30 000	50 000
Utbildningstjänsterna, större möjligheter till distansutbildning	20 000	
Förvaltningen för kultur- och fritidstjänster, minskning av sakkunnigtjänster	11 601	
Bibliotekstjänsterna, besparingar (till största delen av engångskaraktär, p.g.a. coronan)	210 091	42 200
Bibliotekstjänsterna, förlorade inkomster (av engångskaraktär, p.g.a. coronan)	-11 200	
Kulturtjänsterna, olika besparingar (till största delen av engångskaraktär, p.g.a. coronan)	86 536	
Kulturtjänsterna, förlorade inkomster (av engångskaraktär, p.g.a. coronan)	-51 000	
Idrottstjänsterna, badövervakare och sommarjobbare, besparingar i kostnader	61 000	
Idrottstjänster, andra besparingar (till största delen av engångskaraktär, p.g.a. coronan)	135 400	
Idrottstjänsterna, förlorade inkomster (av engångskaraktär, p.g.a. coronan)	-325 000	
Ungdomstjänsterna, olika besparingar (till största delen av engångskaraktär, p.g.a. coronan)	34 000	
Ungdomstjänsterna, förlorade inkomster (av engångskaraktär, p.g.a. coronan)	-7 500	
Musikinstitutet, olika besparingar (till största delen av engångskaraktär, p.g.a. coronan)	54 469	
Musikinstitutet, besparingar i hyra (av engångskaraktär, p.g.a. coronan)	42 000	
Musikinstitutet, förlorade inkomster (av engångskaraktär, p.g.a. coronan)	-113 445	
Konstskolan, olika besparingar (till största delen av engångskaraktär, p.g.a. coronan)	26 800	
Konstskolan, förlorade inkomster (av engångskaraktär, p.g.a. coronan)	-22 000	
KoMbi, tjänsten som teaterpedagog tillsätts inte	30 000	30 000
KoMbi, andra besparingar (till största delen av engångskaraktär, p.g.a. coronan)	49 800	
Försäljning av KoMbis hus och tomt 1.8.2022, kalkylmässigt 123 900 euro/år		

KoMbi, förlorade inkomster (av engångskaraktär, p.g.a. coronan)	-14 300	
Kultur- och fritidstjänsternas städtjänster, intern kostnad	120 900	
Kultur- och fritidstjänsternas strukturutredning, strukturförändring i den grundläggande konstundervisningen och fria bildningsarbetet	25 000	100 000
Idrottstjänsternas strukturutredning		50 000
Småbarnspedagogik, visstidsanställningar förlängs inte, frivilliga oavlönade ledigheter	300 000	
Småbarnspedagogik, andra besparingar (till största delen av engångskaraktär, p.g.a. coronan)	394 460	
Småbarnspedagogik, besparingar i måltidstjänster, intern kostnad (av engångskaraktär, p.g.a. coronan)	180 000	
Småbarnspedagogik, öppna familjekaféer stängs 1.8.2021		100 000
Småbarnspedagogik, familjedagvård minskar 2 årsverken, pensioneringar	78 000	136 500
Småbarnspedagogik, förlorade inkomster (av engångskaraktär, p.g.a. coronan)	-885 000	
Bildningssektorn totalt, besparingar	3 975 457	
Bildningssektorn totalt, förlorade inkomster	-1 429 445	
TOTALT	2 546 012	638 700
TOTALT PÅ STADENS NIVÅ (med beaktande av interna kostnader)	1 499 712	638 700

Personalbesparingar

Kultur- och fritidstjänsterna strävar efter spara sammanlagt 12 befattningar i samband med att anställda går i pension eller säger upp sig åren 2020–2021.

Befattningar som dras in inom kultur- och fritidstjänsterna 2020–2021:

År 2020 totalt 5

- Biblioteksfunktionär
- Musiksekreterare vid musikinstitutet
- Byråsekreterare vid musikinstitutet
- Koordinator vid konstsolan
- Teaterlärare vid medborgarinstitutet

År 2021 totalt 5

- Planmästare vid idrottstjänsterna
- Konstskolans timundervisning 3 befattningar och ledare för eftermiddagsklubb 2 befattningar

(år 2021 har 1 ny befattning grundats)

I programmet för hållbar ekonomi har felaktigt skrivits att familjekaféerna kommer att stängas i augusti 2021. Det är inte meningen att de ska stängas.

I enlighet med programmet för hållbar ekonomi finns det två familjedagvårdare färre än förra året.

Stadsutveckling

Stadsutvecklingen och tillstånds- och tillsynsärendena genomför programmet för hållbar ekonomi till stor del i enlighet med det program som stadsfullmäktige fastställt. Besparingar uppnås mest från att minska köp av experttjänster, personalnedskärningar och bland annat höjning av taxor.

Enligt prognoser kommer besparingarna att uppnås enligt programmet för hållbar ekonomi och situationen följs med i samband med den månatliga rapporteringen.

Sparåtgärd	Besparing 2020, euro	Besparing 2021, euro
Slopande av skärgårdsbidrag	50 000	50 000
Höjning av taxor (stadsplaneringen)	4 000	12 000
Inte anställa vikarier (stadsplaneringen)		31 000
Frysning av anslag (en del) för Kokon idrottscentrum	40 000	
Minskning av köpta tjänster (kommuntekniken)	30 000	
Senareläggning av rekrytering av lastbilsförare	5 000	
Underhållsklasserna för gräsmattor ändras	5 000	5 000
Befattning som planeringsassistent lämnas obesatt 10/2020 (pensionering)	10 000	35 000
Rekryteringar skjuts upp (byggnadstillsynen)	38 500	46 200
Höjning av taxor (byggnadstillsynen)	4 900	20 200
Höjning av taxor (miljövården)	2 500	5 000

Expertarvoden (markpolitiken)	20 000	20 000
Näringschef anställs, men rekryteringen sker senare	30 000	-
Minskning av stadsplaneringens expertarvoden		250 000
Rinkelin kesäbussitoiminta keskeytetään toistaiseksi		26 000
SAMMANLAGT	239 900	500 400

Personalbesparingar

Stadsutvecklingens personalplan genomförs genom naturlig avgång. År 2021 minskade antalet arbetsplatser med 3 och år 2022 minskar antalet med en. Enligt fullmäktiges budget 2021 ska uppgiften som byggnadsinspektör, som inte skulle

tillsättas, tillsättas från 1.3.2021 på grund av den stora arbetsmängden vid byggnadstillsynen.

Under år 2022 kommer det inte att ske några väsentliga förändringar i målen för personalbesparingar.

Räddningsverket

Enligt aktuella uppgifter kommer sparåtgärderna enligt programmet för hållbar ekonomi att kunna vidtas.

Alla besparingar fördes som sådana i räddningsverkets budget 2021.

Sparåtgärd	Besparing 2020,	Besparing 2021,
Kp 5001/ Flyttning av mer omfattande läkarundersökningar för avtalsbrandkårer	48 000	40 000
KP 5001/ Medlemsavgifter	5 000	2 000
Kp 5005/ Enhetschefsjouren slutar, minskning av övertid	100 000	50 000
Kp 5005/ Flyttning av mer omfattande konditionstester för avtalsbrandkårer	45 000	20 000
Kp 5005/ Material och förnödenheter	2 000	2 000
Kp 5005/ Övriga verksamhetskostnader (hyror)	20 000	10 000
Kp 5020/ Minskning av övertidsutgifter	5 000	3 000
Kp 5020/ Köp av tjänster	6 000	4 000
Kp 5020/ Material och förnödenheter	2 000	2 000
Kp 5006/ Flytt av rekryteringar till tiden efter coronaviruset	17 000	5 000
Kp 5006/ Köp av tjänster	0	2 000
Kp 5006/ Material och förnödenheter	0	2 000
TOTALT	250 000	142 000

Personalbesparingar

Det fanns inga mål för personalbesparingar vid räddningsverket år 2021. Vi anställer inte vikarier till korta vikariat om

detta är möjligt (om till exempel personalstyrkan inte kräver det).

Under år 2022 kommer det inte att ske några väsentliga förändringar i målen för personalbesparingar.

Affärsverket Borgå lokalservice

Genomförande av sparåtgärder

De godkända sparåtgärderna verkar kunna genomföras som planerat med undantag för kostnaderna för vinterunderhåll. På grund av den snörika början av vintern överskreds anslaget för vinterunderhåll redan under det första kvartalet. Sparmålet uppnås inte.

Simhallen var stängd en del av året, så det behövdes inte städningsberedskap. För fönstervätt och torkning av damm på övre ytor uppnås sparmålen till ca 50 %.

Sparmålen för livsmedelskostnader verkar uppnås som planerat.

Sparåtgärd	Besparing 2020,	Besparing 2021,
------------	-----------------	-----------------

Matsedeländringar, förmånligare rätter i den	60 000	120 000
Mjukt bröd ändras till knäckebröd i skolor	35 000	70 000
Ekologisk mjölk byts ut mot vanlig fettfri mjölk	30 000	60 000
Råvarorna för salladsbordet byts ut mot förmånligare	25 000	50 000
Man höjer larmgränsen för vinterunderhåll för den nya avtalsperioden	100 000	200 000
Beredskapstiderna för städningen i simhallen minskas.	7 000	16 000
Fönstren tvättas och dammet som behöver torkas då man står på en lyftanordning görs vart annat år	60 000	60 000
Förbättring av kontorslokalernas effektivitet		
YHTEENSÄ	317 000	576 000

Personalbesparingar

Uppgiften som servicechef har inte tillsatts och när verkställande direktören går i pension blir kostservicechefen tf. verkställande direktör. Uppgiften som kostservicechef lämnas obesatt..

Under år 2022 kommer det inte att ske några väsentliga förändringar i målen för personalbesparingar.

Borgå vatten

Åtgärderna gällande driftsekonomi vilka ingår i programmet för hållbar ekonomi har genomförts som planerat (upphandlingsringar för ferrokemikalier och behandling av slam har bildats, avloppsvattenanalyser har konkurrensutsatts, material för näten och spolningstjänster har konkurrensutsatts som större helheter och ramavtal har ingåtts). Driftskostnaderna är fortfarande under det budgeterade (- 2,5 %) och prognosen är att sparmålet för hela året uppnås (154 000 euro).

Också i fråga om investeringarna beräknas sparmålen ha uppnåtts. Besparingen för 2021 beräknas bli sammanlagt 830 000 €. Besparingarna uppnås genom att skjuta fram saneringar av avloppsreningsverket (andra linjen för luftning, rivning i Kokon), utbyggande av nätet på glesbygden (Rita) samt ett par gemensamma projekt med kommuntekniken.

Sparåtgärd	Besparing 2020,	Besparing 2021,
En sommaranställd för underhållsarbeten vid anläggningarna anställs inte mera, arbeten omorganiseras.	17 000	17 000
Tillsvidare anställs inte en nätplanerare (eftersom projekten skjuts fram)	70 000	70 000
En planeringsingenjör inledde sitt arbete 6.4 och den föregående slutade 11/2019	15 000	
Arbetstagaren arbetar på 60 %.	18 000	
Rör, reservdelar, avloppsanalyser, provtagningar konkurrensutsatts som större helheter		25 000
Ferron anskaffningsring		5 000
Byggkonsultens arbeten i Kullo delvis som eget arbete (tot. 20 000 euro/a)	5 000	10 000
Av vattenanalyserna för egenkontroll gör affärsverket delvis själv genom fältmätningar (syre, järn, grumlighet)		2 000
I samband med pensioneringen överväger man om verksamheterna kan ordnas på annat sätt		
Användningen av energieffektivitet bl.a. i valet av pumpar		10 000
Utnyttjande av digitalisering (elektronisk utdelning av brev, meddelanden, fakturor osv.)		5 000
Effektivisering av byggprojektens tidtabell (allmänna kostnader för byggarbetsplatsen optimeras)		10 000
Totalt	125 000	154 000

Personalbesparingar

Borgå vattens skyldighet för personalbesparing var bestående minskning av en befattning eller tjänst före år 2022. För stadsutvecklingen behövs planering och byggande av infrastruktur, vattenledningar måste flyttas på grund av förtätningen av staden och vattenförsörjningsnätet och vattenproduktionen måste saneras, och allt detta kräver mera arbete

och satsning av personalen. I budgeten 2022 beslutades att den planerade minskningen inte kan göras utan att stadens utveckling och saneringen äventyras och att antalet anställda inte ändras.

Kungsvägens arbetshälsa

Sparåtgärd	Besparing 2020, euro	Besparing 2021, euro
1. Vikariat som företagshälsovårdare (8 månader)	28 700	10 000
Förlust av försäljningsintäkter	-47 300	-16 500
2. Företagshälsovårdarens befattning (2 mån.)	6 530	
Förlust av försäljningsintäkter	-11 800	
3. En läkare för sjukvård	20 000	
Förlust av försäljningsintäkter	-30 000	
4. Personalkostnader för en företagshälsovårdare har överförts på social- och hälsovården	21 600	
Förlust av försäljningsintäkter	-35 500	
3. Optimering av lokaler/minskning av lokaler 1/4 del (281 000 €)		55 856
Besparingar totalt	76 830	65 856
Förlusten av försäljningsintäkter totalt	-124 600	-16 500

Kungsvägens arbetshälsa hyrde cirka 1 000 m² lokaler av Veritas i Kungsporten i Borgå. Sparmålet var att minska det utrymme som hyrs genom att affärsverket avstår från cirka sju rum från en gavel. Kungsvägens arbetshälsa avstod från

rummen i november 2020. Ett vikariat som företagshälsovårdare är obesatt.